GråstenAvis

Tak fordi du handler lokalt

BovAvis

Broager - Padborg - Kruså - Kliplev - Felsted - Sundeved - Dybbøl

Uge 12 **20. marts 2012** 5. årgang

De mindste gymnaster viste, hvad de havde lært i løbet af vinteren. Foto Fuzzy Mikmak

Gymnaster lukkede foråret ind

Af Gunnar Hattesen

Omkring 500 gymnastikudøvere varslede forårets komme ved den årlige gymnastikopvisning.

Ahlmannsparken i Gråsten var fyldt med nogenlunde det samme antal veloplagte forældre og bedsteforældre, der fra sidelinien sad og heppede, mens ungerne udfoldede sig på halgulvet.

Over for den fyldte hal viste gymnastikudøverne fra Gråsten Idræts- og Gymnasikforening, hvad de har gået og brugt de lange vineraftener på at forberede. Der blev ikke sparet på bifaldene til de syv lokale hold og tre gæstehold, som var på gulvet.

Det blev en uforglemmelig dag for det store publikum. ▪

VELVÆREAFTEN PÅ MARINA FISKENÆS
Hver onsdag, fredag og lørdag aften
279,- incl. entre og let buffet
Derudover kan der tilkøbes følgende behandlinger:
- Velværemassage 195,-
- Ansigtsbehandling 195,-
- Fodspa 195,-
- Luksus til kroppen 195,-

Ved efterspørgsel gives der også større behandlinger.
dayz
Fiskenæsvej 2 · 6300 Gråsten · Telefon 73 65 00 33
mail@marinafiskenaes.dk · www.marinafiskenaes.dk

GULV- & GARDINBUSSEN

HUSK
Gardinspecialisten bringer prøver hjem til dig, giver gode råd og måler op!
GANSKE GRATIS
Garant H.S Gardiner og tæpper
v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg Tlf. 74 67 19 54
Gardiner Tæpper Trægulve Fliser Maling

Kom og få et godt råd

Niels Erik Nielsen
Advokat
nen@thomassen-fischer.com
Karina Hahn Kjær
Advokatfuldmægtig
kh@thomassen-fischer.com

Thomassen & Fischer
ADVOKATFIRMA
Telefon 74630800
Ringgade 3 - 6300 Gråsten
Haderslevvej 13 a 6200 Aabenraa
Grundtvigsallé 181 6400 Sønderborg

KØREKORT
OPSTART
Mandag den 26. marts kl. 18.00 i Gråsten
Mandag den 16. april kl. 16.30 i Broager
ALSGADES 74 43 30 00 KØRESKOLE

EGERNSUND & KVÆRS EL-SERVICE
SPAR PÅ VARMEN
- Vi er autoriseret forhandler af Panasonic varmepumper
El-installatør H.J.Paulsen
Nyvej 5 · 6320 Egernsund
RING OG FÅ ET TILBUD TELEFON 74 44 25 80

REGNSKAB
- REGNSKAB OG HJEMMESIDER

Slotsgade 1, 1. sal · 6300 Gråsten · Tlf. 74 68 56 00
chregnskab@chregnskab.dk · www.chregnskab.dk

Optik Hallmann
RABAT KUPON
Gyldig indtil 31. marts 2012 i alle Hallmann butikker
Rabatten kan ikke kombineres med andre tilbud. Kun 1 kupon pr. kunde.
1000 kr
Rabatten gives ved køb på minimum 1500,-
FORÅRSTILBUD! RABAT 1000 kr
Tag denne kupon med til en af vores mange butikker inden den 31. marts 2012 og få 1000,- rabat på solbriller, skærmbriller, stel og glas.
Køb for min. 1.500,- og få 1.000,- i rabat.
Vi glæder os til dit besøg ...Dit team fra Optik-Hallmann
Nu finder du også en af vores butikker i nærheden af dig!
HØREAPPARATER
i premiumkvalitet fra Siemens, Oticon, Phonak, Unitron, Widex...
Hos os får I: Super små diskrete, behagelige, digitale høreapparater med retningsbestemt mikrofon, med den nyeste software. UDEN egenbetaling og UDEN ventetid!
+BONUS: Få en gratis brille med glidende overgang til en værdi af kr. 3000.-
fås i vores butikker i Aabenraa, Vojens, Ribe/Høm, Padborg, Haderslev og i Esbjerg
Aabenraa Tlf. 74623470 | Esbjerg Tlf. 75171742 | Fredericia Tlf. 75925950 | Haderslev Tlf. 74536068 | Horsens Tlf. 75611600 | Højbjerg/Rundhøj Center Tlf. 87340221 | Risskov/Veri Center Tlf. 86784337 | Ikast Tlf. 97154515 | Kolding Tlf. 75531053 | Odense Tlf. 63123230 | Padborg Tlf. 74673070 | Ribe/Høm Tlf. 75441544 | Sønderborg Tlf. 74422300 | Vejle Tlf. 75720512 | Vojens Tlf. 74541550

Fodpleje
KLINIK ANNA-MONA
v/Mona Jæger, Brinken 2 . Gråsten
SADF Sammenslutningen af Danske Fodplejere
Træffes bedst mellem kl. 8-9
Tlf. 74 65 09 26

Blom´s Zoneterapi
v/Ilse Blom
Registreret Alternativ Behandler (RAB)
Felstedvej 21, Gråsten, 74 65 28 08
FDZ Forenede Danske Zoneterapeuter 1983
Massage - Elektroterapi - Laserterapi
Træffes bedst mellem 8.00 - 9.00

Kiropraktik
Fysioterapi
Massage
Så er du i de bedste hænder!
Kiropraktorer
Søren Jean Larsen
Lone Kousgaard
Bodil Andersen Pragh
Bjarne Brendstrup
Fysiurgisk Massør
Anto Piljic
Fysioterapeut
Lasse Rumley
Chokbølgebehandling
Bjarne Halvorsen
Kiropraktorerne
KONGEVEJ
Kongevej 32, Sønderborg
Telefon 74 42 92 99
www.kiro-kongevej.dk

DIN LOKALE VINHANDLER
Gode vine ...Kig ind
STATOIL
RING 74 65 17 48

Saengjan
Velvære Thai Massage
Torvet 7, kælderen,
Gråsten (bag ved Meincke)
Kig ind. Jeg masserer også uden tidsbestilling eller aftal tid på telefon 2247 0268
300 kr pr. time
Åbningstider: Mandag- fredag fra kl. 10-19
Lørdag fra kl. 10-17

14 idrætsfolk hædret med medaljer

Af Gunnar Hattesen

14 lokale idrætsudøvere, der alle har vundet medaljer, blev forleden hædret af Gråstens Samvirkende Idrætsforeninger. Det var formanden Mogens Hansen, som bød velkommen til de dygtige idrætsudøvere i den tidligere byrådssal på Gråsten Rådhus. Idrætsudøverne fik af borgmester Aase Nyegaard overrakt Gråstenmedaljen for deres indsats.

Gråsten Sejlklub: Keneth Frederiksen, 15 år, sønderjysk mester i optimistjolle kategori A.

Gråsten Idræts- og Gymnastikforening: Sofie Tolvon Havn, 9 år. Sønderjysk mester i længdespring og kuglestød samt nummer to i boldkast og 40 meter løb.

Ganusijan Karunanithy, 9 år, sønderjysk mester i 600 meter løb.

Cille Warrington Christiansen, 12 år, sønderjysk mester i højdespring samt nummer to i længdespring og 80 meter løb.

Tobias Iversen, 13 år, Gråsten Badmintonklub: DGI mester i U-13 herre B double.

Jonas Skau Christensen, 16 år, blev sønderjysk mester i cross løb.

Else Amlund, 60+: sønderjysk mester i diskokast, spydkast samt kuglestød.

Gråsten Badmintonklub: Rasmus Nissen, landsdelsmester i herresingle U13 mesterrækken under DGI.

Mathias Q. Lorenzen: kredsmester i herresingle U13 A under DBF.

Dance All Over: Joanna Berg Vestergård, 13 år, nummer tre ved DM i kategorien social.

Gråsten Billard Club: Jan Petersen, nummer et, landsmesterskaber i fri carambole C.

Henning Nielsen. Nummer tre ved JM i 3-bande carambole for oldboys. Vinder af regionsmesterskabet og nummer tre ved landsmesterskaberne i fri carambole C.

Jens Skøtt: Nummer tre ved regionsmesterskabet i keglebillard E.

Ulrik Bilde: Vinder af handicapturneringen foran 29 andre ved Grænse Cuppen. ▪

Formand for Gråstens Samvirkende Idrætsforeninger Mogens Hansen Foto Fuzzy Mikmak

Joanna Berg Vestergård, 13 år Foto Fuzzy Mikmak

Borgmester Aase Nyegaard Foto Fuzzy Mikmak

Sofie Tolvon Havn, 9 år. Foto Fuzzy Mikmak

GrastenAvis
Oplag: 18.127 eks. ugentlig
Tryk: OTM Avistryk A/S
Kontor: Slotsgade 1, 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15
Fredag kl. 13-15 eller efter aftale
www.graasten-avis.dk
redaktion@graastenavis.dk
annonce@graastenavis.dk
facebook Følg os på Facebook

Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk

Salgschef
Søren Gülck
Telefon 23 23 73 37
avisgra@gmail.com

Fotograf
Jimmy Christensen
PR-FOTO
Lundtoftvej 4, Kværs
6300 Gråsten
Tlf. 29 25 95 50
jimmy@pr-foto.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Graphos Grafisk
Industriel Produktion
www.graphos.dk
Hans-Ole Nielsen
graasten-avis@graphos.dk

Regnskab
CH Regnskab
Conny Hansen
Slotsgade 1, 1.sal
Gråsten
Telefon 74 68 56 00

Vigtige servicenumre

Alarm **112**
Politi **114**
Lægevagten **70 11 07 07**
Dyrehospitalet Gråsten **74 65 00 22**
Falck vagtcentral **70 10 20 30**
Dansk Autohjælp **70 10 80 90**
Sønderborg kommune **88 72 64 00**
Aabenraa Kommune **73 76 76 76**

HUSK ÅBEN SØNDAG 8 - 17

Super Brugsen
Gråsten

Sønderjydsk Grønkål eller Hvidkål

Begrænset parti

RESTPARTI

3 pk. a 500 gr.

20,00

Max.9 pk. pr. kunde pr. dag

Nyrøget Hamburgerryg

ca. 4 - 4,5 Kg.

1/2 Kg.

18,95

Økologisk Naturmælk

Flere varianter

2 liter

12,95

Pålækker fra Tulip

Flere varianter

70-100 gr.
Pr. pakke

10,00

KUN TIL MEDLEMMER:
TORSDAG, FREDAG, LØRDAG

10% RABAT

PÅ ALLE DAGLIGVARER

KUN TIL MEDLEMMER SOM ER TILMELDT COOP PLUS
LÆS MERE PÅ BAGSIDEN AF UGENS TILBUDSAVIS

DELIKATESSEN TILBYDER

Hjemmelavet Pizza

23 cm.

1 stk.
29,95

2 stk.

50,00

MANDAG - FREDAG ÅBEN 8 - 20

SuperBrugsen Gråsten

Annoncen er trykt med forbehold for trykfejl

Telefon 73 65 26 00

CC Skilte
Borggade 4, 6300 Gråsten
Tlf. 40 28 40 51
Autoreklame Facadeskilte Serigrafi Streamers Gadeskilte Storformat print Lysskilte
www.calender.dk
e-mail calender@calender.dk / prebencalender@live.dk
– din lokale leverandør

HJEMMESYNSPRØVE
VI MÅLER DINE ØJNE HJEMME HOS DIG. RING OG BESTIL TID.
THIELE
SØNDERBORG
TLF 74440580

GRÅSTEN KARATE KLUB
Shin Kyokushinkai
Karate for alle, som det trænes i Japan
Holdstart januar & september. Læs mere
på www.graastenkarateklub.dk

KIRKENS KORSHÆR
genbrugsbutik
Borggade 5, Gråsten · Tlf: 61 31 51 92
Åbningstider: Mandag-fredag kl. 10.30-17 Lørdag kl. 10-12
Vi modtager gerne tøj, bøger, møbler og andre ting
Afhentning og udbringning efter aftale

Sommerhuse søges!
Er dit sommerhus ordentlig udlejet?
Lad os hjælpe med udlejningen. Netop nu er efterspørgslen efter sommerhuse stor. Kontakt os for at få en uforpligtende snak om, hvor stor en lejeindtægt dit sommerhus kan indbringe. Lav provision ved udlejning.
Sønderhus Ferieboliger
v/ Jens S. Petersen
Tlf. 74 65 34 46 eller 25 79 75 43
E-mail: ferie@soenderhus.dk
www.soenderhus.dk
Sønderhus Ferieboliger
100412

SIGGI 'S ANTIK
& MØBELPOLSTER VÆRKSTED
Din specialforretning
til antikke polstermøbler
og moderne
A D JØRGENSENS GADE 2
6300 GRÅSTEN
ÅBNINGSTIDER
Tirsdag, onsdag, torsdag og fredag kl. 14-18
Lørdag kl. 11-18, Søndag og mandag: lukket
www.lokalguide.dk · www.siggiantik.dk · Tlf. 51 83 74 34

Siger man vinduer og døre, så er der de seneste år nærmest sket en revolution på området. I dag er det mulig at fremstille energiglas der lader lys og varme slippe ind, men ikke ud igen. Så almindelige termoruder, som mange stadig har, er noget der hører fortiden til.
Foto Søren Gülck

Pæn interesse for messe om sikring og energi

Af Søren Gülck

Stigende energipriser har skærpet interessen hos almindelige forbrugere for alternativ energi. Tendensen var også tydelig på den netop afholdte Energi- og Sikkerhedsmesse på Förde Schule i Gråsten, hvor interessen især for vedvarende energi var stor.

Alle husstande har udgifter til el og varme, men hvis man vælger den vedvarende energi har man vendt en udgift til en investering. Det var budskabet fra udstillerne. Den helt store besparelse får man, hvis ens forbrug ligger i den høje ende, så man kan udnytte et solvarmeanlæg 100%. På messen blev der givet gode bud på at blive selvforsynende og kvitte de store regninger til el, gas og olie.

Interessen var også stor for at se, hvordan man bedst sikrer sit hjem mod indbrud. En almindelig lås er ikke længere nok. I dag er det alarmer, kameraovervågning og ekstrasikring af døre og vinduer, som er nødvendige, lød det fra udstillerne. ▪

KJEMS
ADVOKATFIRMA
www.kjems.dk
kjems@kjems.dk
74 65 11 40
806059
Palæet · Ahlefeldvej 5 · Gråsten

Gildeting i Gråsten

Sct. Georgs Gildet i Gråsten har afholdt gildeting. Det er gildets generalforsamling.

Sct. Georgs Gildet er den eneste verdensomspændende bevægelse, der er startet i Danmark.

Ved gildetinget blev ledelsen genvalgt. Det betyder, at Ulla Larsen, Rinkenæs, stadig er gildemester, gildeskatmester er Per Lindtner, Gråsten, gildekansler er Hanne Nielsen, Gråsten, flagherold er Jens Moos, Dalsgård, og stavherold er Birgit Moos, Dalsgård. Bjørn Bach-Hansen, Rinkenæs, blev genvalgt som gildets revisor.

Medlemmerne er alle tidligere spejdere. ▪

OMRÅDETS STØRSTE UDVALG AF STIHL PRODUKTER + tilbehør og reservedele
STIHL MOTORSAV MS 170-D
En handy model til nybegynderen. Velegnet til brændesavning, byggearbejde med træ og fælding af mindre træer op til 30 cm i diameter.
Førpris 1795,-
SPAR 200,- 1.595,-
STIHL MOTORSAV MS 391
4,5 hk, 64,1 kb cm. 20% lavere brændstofforbrug. Standard 15" sværdlængde. 20"" sværd kan tilkøbes.
Førpris 5.695,-
SPAR 1700,- 3.995,-
Tilbudene er gældende indtil 31. marts 2012
PS. VI HAR OGSÅ UDGÅEDE STIHL MOTORSAVE TIL FAVORABLE PRISER
Sådan finder du os
Set i forhold til den nye motorvej
Indstil din GPS på Tinggårdsvej 5 i Ragebøl
Hørtoftevej · Aabenraavej · Alssundbroen · RAGEBØL · MOTORVEJ · Dybbøl kirke
Thomas Skøtt
INDKØBSRINGEN
Tinggårdvej 5, Ragebøl
www.skoett.dk
6400 Sønderborg
Telefon 74 48 66 66
Åbningstider
Mandag - Fredag 7.30 - 16.30
Lørdag 9.00 - 12.00

Ruth i krig

Sæsonens sidste foredrag i Gråsten Ældreklub holdes onsdag den 28. marts. Mødet holdes i samarbejde med Gråsten-Adsbøl Menighedsråd og foregår i Ahlmannsparkens cafeteria og begynder kl. 14.30 til 16.30.

Taler er Ruth Brik Christensen, Brande, som fortæller om sin tid som leder af soldaterhjemmet i Afghanistan, og om sin bog "Ruth i krig".

Mødetidspunktet starter et kvarter før det sædvanlige. ▪

Årets idrætsleder i Gråsten

Af Gunnar Hattesen

Gråsten Billard Club har en energisk formand. Det er 63-årige Henning Nielsen, Dybbøl, som i næsten 50 år har været engageret i foreningsarbejde.

Det er en efterhånden 20 år gammel tradition, at Gråsten Samvirkende Idrætsforeninger hædrer både spillere, der har opnået førstepladser, samt en idrætsleder, der har gjort en særlig indsats.

Henning Nielsen sørger for at melde klubben til diverse turneringer og får også trukket turneringer til Gråsten. Landsfinalen i 3-bande carambole for oldboys, hvor Henning Nielsen selv dyster, foregår således i Ahlmannsparken lørdag den 31. marts. ▪

Filialchef i Sydbank Camilla Heiberg Freiberg overrækker Årets Idrætsleder pokal til Henning Nielsen.
Foto Fuzzy Mikmak

20 kroners marked

1/2 meter medister

Slagterens hjemmelavede Gyros
400

Røget Ålefilet og Røræg
100 gr.

Lun Selv Morgenbrød
8 styk

Store rejer i lage
100/200 gr.

20,-

20 æg
str. m/s

Toilet børste

Poly Swing
Hårstyling

Knorr sauce
1 pakke med 4 breve

Åbent hverdage 8-21
Lørdag - Søndag 8-18

Super Best

Tilbuddene gælder fra onsdag den 21. marts
t.o.m. lørdag den 24. marts 2012

Telefon 74 65 10 19
Telefon direkte til slagter og delikatesse 74 65 08 75

GRÅSTEN

Gør hverdagen lettere – og weekenden til noget særligt

Så længe lager haves

LEJLIGHED I GRÅSTEN

2. sal, 110 m², nyistandsat med skøn udsigt ud over slotssøen.
2 værelser med skabe, stue og spisekøkken.
Bad med plads til vaskemaskine.

Husleje 3950 kr + forbrug.
Ingen husdyr. Klar til indflytning.

HENVENDELSE PÅ TLF. 74651746

GRÅSTEN CENTRUM

Lejlighed til leje.
Stue/ køkken, værelser og bad, balkon
med udsigt til slotssøen/slottet og borggade

73 m² - 1. sal, ingen husdyr

Leje 3950,- kr. + forbrug og depositum

HENV. C. C. SKILTE – 4028 4051

BUTIKSLOKALE TIL LEJE I GRÅSTEN

I Gråsten midtby udlejes 155 m² butikslokale til hurtig overtagelse.
Butikken er nyrenoveret, og har i mange år været udlejet til tøjbutik

Husleje til forhandling

KONTAKT: MORTEN ISKOV PÅ TLF. 20606901

Valgkamp

Folketingsvalget i 2011 blev et skræmmende eksempel på politisk propaganda fra de røde, og flertallet af danskerne røg i med begge ben.

Det sagde formand for Venstre i Sønderborg Kommune, Daniel Staugaard, mandag aften på foreningens generalforsamling på Den Gamle Kro.

Det nye hotte par i medierne, Helle og Villy, lovede mere guld til dem på overførselsindkomst og flere grønne skove til miljøhippierne. Og faktisk har de holdt hvad de lovede, tro det eller ej.

Kontanthjælpsloftet og fattigdomsydelserne er fjernet, så folk på overførselsindkomst har faktisk fået mere guld. De vil også inddrage de grønne skove og krat langs vandløb og give frit adgang for miljøhippier og andet godtfolk til disse arealer.

Altså kort og godt – de har gjort det mindre attraktivt at have et arbejde og de har krænket den personlige ejendomsret, sagde Daniel Staugaard, som mente, at de fleste valgløfter blev dig aldrig til andet et valgflæsk. ▪

Glad for sit job

24-årige Linda Duus har i tre år stået i butik i Imerco i Gråsten. Til sommer er hun færdig som salgsassistent. For vtiden er hun i gang med at lave sin fagprøve.

Foto Fuzzy Mikmak

FLYTTESALG

på Buskmosevej 27 A, Gråsten
Lørdag den 24. marts kl. 10-13

Kom ind og se masser af møbler,
ægte tæpper og brugskunst

HUS UDLEJES

Parcelhus på 140 m² med fjordudsigt udlejes
Beliggende 1 km fra Rinkenæs
Nyt køkken og nye gulve
Garage med disp. rum

Husleje kr. 5500,- /mdr.

HENVENDELSE 74653083 / 21261078

Gråsten
hørespecialister

ER LIVET FOR KORT TIL IKKE AT KUNNE HØRE?

Det mener vi og vi har derfor sat os for, at tilbyde de absolut bedste løsninger på det problem.

Men vores mangeårige erfaring siger os at den perfekte høreløsning bl.a. kræver en god portion tillid og flid fra dig som bruger.

Kom ned til os på Torvet 3, vis os den tillid, brug tid på, gratis, at teste vores løsninger, og vi tør godt at love et rigtig godt resultatet.

Gråsten Hørespecialister

Telefon 74536363
Torvet 3 - 6300 Gråsten

Fri BikeShop åbner i Gråsten

Søndag den 1. april kl. 10.00 slår Fri BikeShop dørene op for en nyindrettet cykelbutik i Gråsten.

Forretningen har indtil nu heddet Fri Cykler, og adressen er stadig den samme på Borggade 3.

- Men med det nye navn Fri BikeShop signalerer vi, at vores butik nu har fået endnu større shoppe- og oseværdi for cyklister i Gråsten. Fremover kan cyklister nemlig opleve et breddere og endnu mere spændende udvalg af alle slags seje cykler, smart beklædning og tjekket tilbehør, fortæller Anke og Torben Nielsen.

Så uanset om man er garvet cyklist eller gerne vil i gang med cykling, finder man det hele i den nye butik. Til alle aldre.

- Og uanset hvilke ambitioner man har med at cykle, tilføjer Anke og Torben Nielsen, som står klar til at rådgive, vejlede og servicere.

Fri BikeShop er med 73 butikker Danmarks største kæde af professionelle cykelforretninger. ▪

Multiservice ALS

Vi tilbyder alt indenfor:

- Vinduespudsning
- Havearbejde
- Rengøring
- Malerarbejde ude og inde
- Fjernelse af affald
- Belægningsarbejde
- Reparationer, småt som stort
- Markarbejde og staldrens i landbruget
- Salg af fjerkræ, foder m.m.

Kontakt os på telefon
51 93 25 75

Tre nye i Røde Kors Gråsten

Tre nye er efter generalforsamlingen valgt ind i bestyrelsen for Røde Kors i Gråsten.

Det er Karen Sørensen, som er blevet kasserer, Anne-Mette Rathsach, som er blevet sekretær og Joan Worthmann, som samtidig leder genbrugsbutikken i Nygade.

Thomas Brink Thomsen blev genvalgt som formand og Solveig Mortensen, blev genvalgt som næstformand

Desuden blev Ninne Koch Clausen og Inge Olesen genvalgt til bestyrelsen. ▪

Ridser

En række biler blev fredag aften og nat ridset og fik ødelagt sidespejle, da de stod parkeret på Hvedemarken i Rinkenæs. ▪

TILSTANDS-RAPPORTER
- fra kr. 4.000,- alt inkl.
www.platech.dk - 21 28 26 82

GRÅSTEN
Lejlighed til leje
Pr. 1. juni. Ca. 90 m²
med fantastisk udsigt
over slotssøen. To
franske balkoner. Flot og
nyistandsat overalt.
Leje 6.150 kr.
Pr. 1. maj
Ca. 110 m². Nyistandsat.
Husleje 4450 kr.
HENVENDELSE
TLF. 7465 0986
ELLER 7465 2451

I spidsen for Ældre Sagen i Gråsten

Civilingeniør Ebbe Johansen, Kystvej 27, Gråsten, fylder torsdag den 22. marts 70 år.

Han er en meget kompetent og dygtig formand for Ældre Sagen i Gråsten, som har over 1.300 medlemmer. På landsplan sidder han i landsbestyrelsen for Ældre Sagen, og han repræsenterer den store medlemsorganisation i EU. Derfor rejser han ofte til møder i Bruxelles.

Ebbe Johansen er født og opvokset i Næstved. Han er uddannet civilingeniør, og gift med Lis, der stammer fra Løjt Kirkeby.

Ægteparret boede i 30 år i Hørsholm, mens Ebbe Johansen varetog en ledende stilling i IBM. Efter pensioneringen flyttede ægteparret i 2003 til Gråsten. Han stortrives i slotsbyen, hvor han lever en rig pensionisttilværelse. Altid ser han muligheder, ikke begrænsninger. Han nyder at sejle i en lille jolle ud i Nybøl Nor for at sætte garn. Desuden holder han meget af at spille golf i Benniksgaard Golfklub.

Nogle uger om året drager han med sin hustru til parrets lejlighed i Sydfrankrig. Dermed får han sit franske sprog holdt ved lige.

I ægteskabet er der opvokset to børn, der begge bor i København. Han har to børnebørn. ▪

Formand for Ældre Sagen i Gråsten, Ebbe Johansen, fylder 70 år.
Foto Fuzzy Mikmak

Tinsoldaten
øl- og vinstue
SØGER SERVERINGSMEDARBEJDER

Jeg har brug for dig, hovedsaglig tirsdage og torsdage om aftenen, lørdage fra kl. 11.00 til ca. midnat samt helligdage og i ferier.

Du er serviceminded, har nemt til smil, god til at snakke med mennesker og har ben i næsen.

Jeg kan tilbyde dig mellem 80-100 timer per måned.

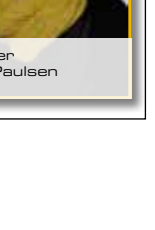
Ring på 74 65 24 48 / mobil 21 60 04 84 eller kom ind på Tinsoldaten og spørg efter Kim.

Tinsoldaten
Gråsten

HAVEHJÆLP SØGES
Til klipning af græs og hæk
Haveredskaber skal selv medbringes
HENVENDELSE 74650127

Forpagter søges
til CaFéodora
Caféen har en attraktiv beliggenhed med gode indtjeningsmuligheder.
CaFéodora Henvendelse til Jan Christensen tlf. 2810 0578

TAGE'S HVIDEVARESERVICE
Tlf.: 29 49 00 34
Jeg reparerer alle slags hårde hvidevarer
Træffes på telefon fra kl. 7.00



Bosch varmepumper
– et trygt valg for fremtiden

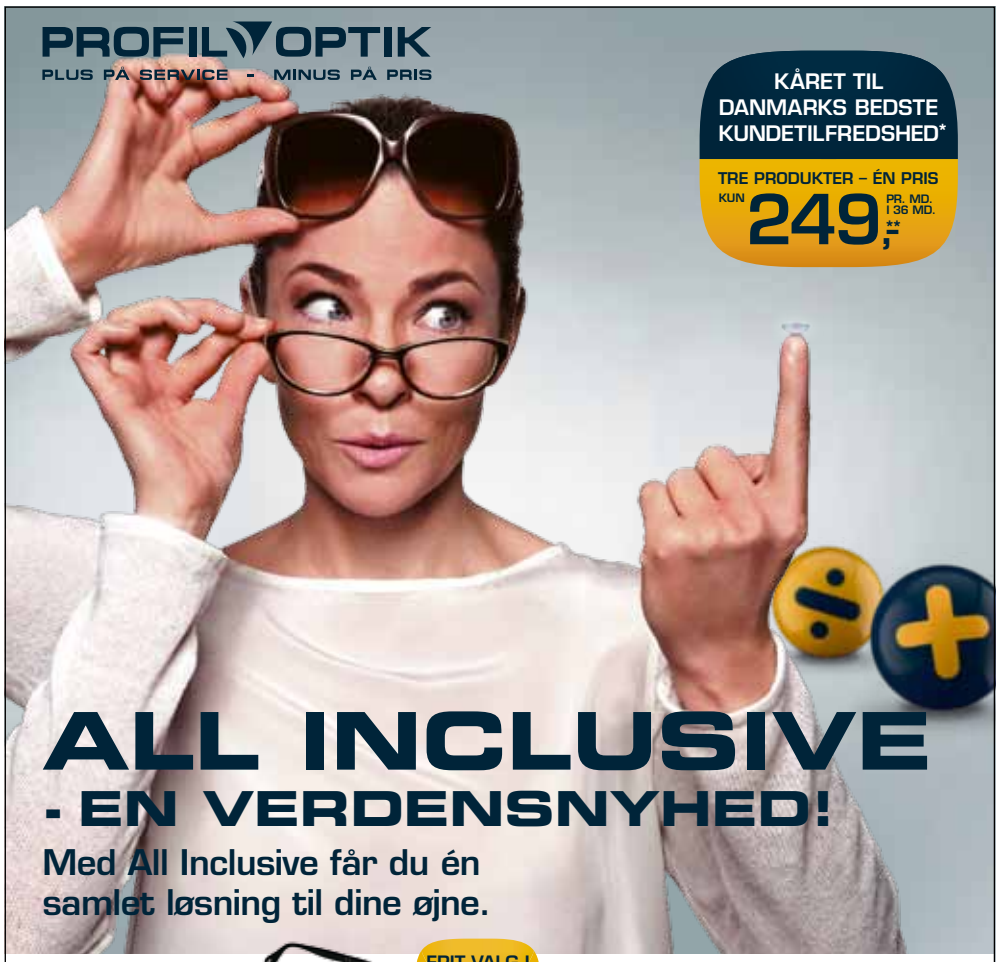
Tænk grønt - Bosch varmepumper
Hvad enten du vælger jordvarme, luft/vand eller luft/luft varmepumpe kan du udnytte varmen fra luften og jorden, alle årets 365 dage. Til glæde for både mijøet og din pengepung.

BOSCH
Invented for life

Grundlagt i 1952
Broager/Sønderborg
Bosse's
Blikkenslagerforretning
Broager & Sønderborg
Aut. gas- og vandmester
Aabenraavej 15
6400 Sønderborg
Telefon 74 48 86 86
CVR nr. 19 56 27 00
Energivejlederen

Bosses Blikkenslagerforretning er uddannet Energivejleder!
Kontakt os for en gratis og objektiv gennemgang af dit hus så du kan få svar på om dit hus egner sig til af en varmepumpe.
www.Bosses.dk

PROFIL OPTIK
PLUS PÅ SERVICE - MINUS PÅ PRIS
KÅRET TIL DANMARKS BEDSTE KUNDETILFREDSHED*
TRE PRODUKTER – ÉN PRIS
KUN 249,-** PR. MD. I 36 MD.

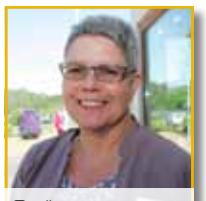


ALL INCLUSIVE
- EN VERDENSNYHED!
Med All Inclusive får du én samlet løsning til dine øjne.

FRIT VALG I HELE BUTIKKEN
Brille og solbrille inkl. enkeltstyrkeglas

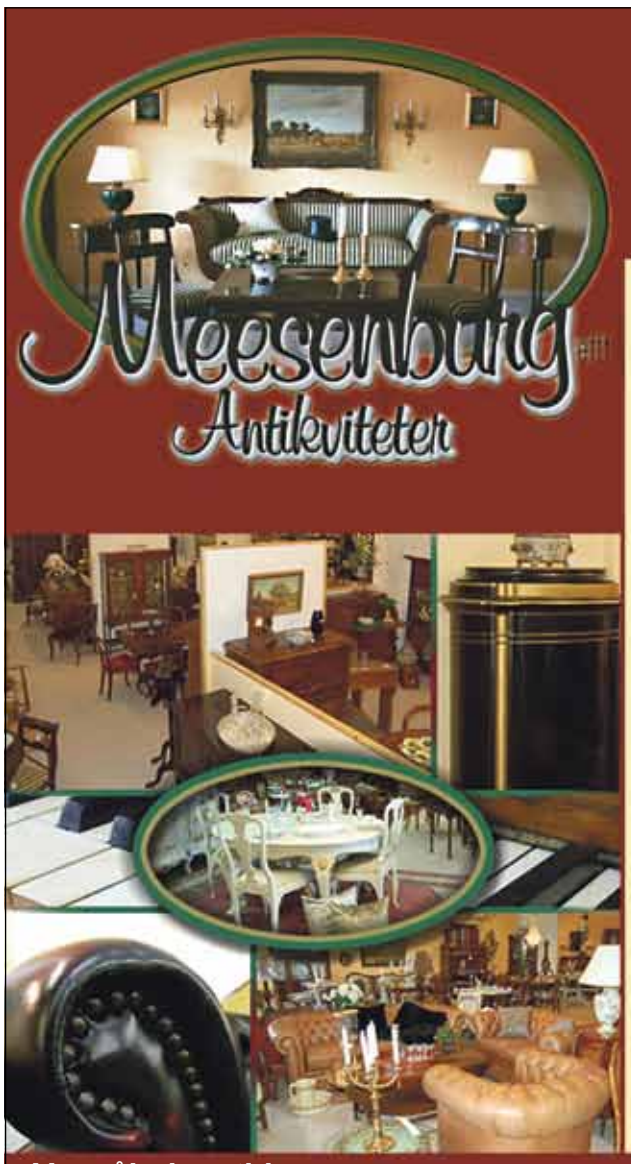
* Ifølge en uvildig undersøgelse foretaget af analyseinstituttet Interresearch
** Samlede kreditomkostninger 0,- Samlet beløb, der skal betales tilbage for brille og solbrille inkl. enkeltstyrkeglas og kontaktlinser: 8.964,- (v. 249,-/md. i 36 mdr.). Fast debitorrente 0,00%, ÅOP 0,0%

PROFIL OPTIK
ØJE FOR DEN DU ER
OPTIKER MØLLER
SLOTSGADE 4 · 6300 GRÅSTEN
TLF. 74 65 25 16 · WWW.PROFILOPTIK.DK



Optiker Elsebeth Christmas Møller

Optiker Tine Paulsen



Antikviteter

Gå på opdagelse hos os, vi har 1000 m² antikviteter, interiør og gaveartikler fordelt på showroom og forretning lige før grænsen i Kruså

VI HAR ET BREDT UDVALG AF:

- Antikke og gamle møbler i eg, elm, mahogni, nød, fyr, malede osv.
- Gamle lamper, spejle, ure, glas, porcelæn, malerier m.m.
- Stil-, stof og lædermøbler, antikke, gamle samt nye
- Gamle og nye gaveartikler, samlerobjekter m.m.. (brugskunst)

Vi fører et bredt sortiment indenfor antikviteter, - gamle samt nye ting og sager som f.eks.:

- Møbler i adskillige træsorter og stilperioder
- Polstrede møbler - også orig. engelske
- Lamper
- Spejle
- Stander – væg, samt kaminure
- Glas og porcelæn
- Malerier
- Gaveartikler

Vi tilbyder også restaurering af Deres møbler og andet efter ønske.

Kontakt os for yderligere information - vi hjælper Dem gerne.

Vore åbningstider:

Mandag:..... 10.00 - 17.00
Tirsdag:.....Lukket
Onsdag - lørdag:..... 10.00 - 17.00
Søn og helligdage:....11.00 - 17.00

Adresse:

Meesenburg Antik • Madeskovvej 7
6340 Krusaa • Telefon: 74 67 46 44
E-mail: meesenburg@mail.dk
www. meesenburg-antik.dk

Gasservice
Vand, varme og sanitetsarbejde
Blikkenslagerarbejde
Smedearbejde
ANNO 1936-2011 75
Aut. Installatør
R.Pedersen VVS ApS
Sundsnæs 21
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 18 65

APOS
Andr. Petersen & Søn
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416
www.apos-eftf.dk
Planetvej 2 • 6300 Gråsten
Bygningskonstruktør, murermester og aut. kloakmester
Nibra
Vi gennemfører opgaverne med seriøsitet og præcision
dansk bygeri
Certificeret af byggeriets kvalitetskontrol
Energivejlederen

Sydjysk ELTEKNIQ
Sundsnæs 2 6300 Gråsten Tlf. 74 65 25 35
www.sydjysk-eltekniq.dk
Autoriseret elinstallatør

Gulvafslibning
Oliering - lakering
Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.
Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.
Garant
FOR GULVE OG GARDINER
H.S. Gardiner & Tæpper
v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg - Tlf. 74 67 19 54 - Fax 74 67 52 06
Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

Quorps Busser
tilbyder kørsel med busser fra 12 til 53 personer.
I både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser.
Vi har busser både med køkken, toilet, klima anlæg, DVD, kørestolslift m.m. Kontakt os for at få et godt tilbud på rejser, udflugter osv.
"Hvorfor bruge Deres fusser når De kan køre med Quorps Busser"
Quorp Busser
Stenvej 8 - 6300 Gråsten
Tlf: 74650850 - Fax: 74650851
Quorpsbusser@email.dk

E' Handymand fra Ketting
Morten Christensen
Ramserl, Ketting
6440 Augustenborg
mobil nr.: 2533 2182
e-mail: macjoy@bbsyd.dk

SVEND AAGE THOMSENS
MALERFORRETNING
Varnæs • Telefon 74 68 03 23
Biltelefon 23 39 10 90

SALON HELEN
DAME- OG HERREFRISØR
Varnæs Vestervej 4a, Varnæs
6200 Aabenraa
Tlf. 74 68 00 86

H. Børge Hansen
Entreprenør
Tlf.: 74 68 00 00
Mobil: 21 28 50 30
Velkær 11 - Gammel Skovbøl - 6200 Aabenraa

DET ER ALDRIG FOR SENT AT
HULMURSISOLERE
Efterisolering på en nem, billig og effektiv måde
Få et tilbud - gratis og uforpligtende
Vi giver skriftlig garanti for korrekt udført arbejde
BØRGE NØRGAARD APS
Tømrer & Snedkerforretning
Bækgade 14, Blans · 6400 Sønderborg
TELEFON: 74 46 15 29 MOBIL: 40 20 15 29
www.bnisolering.dk E-mail: mail@bnisolering.dk
Autoriseret ROCKWOOL indblæsningsfirma
BN

Tømrer Gården
v/ Peter Veng
VELFAC VinduesMester
Godt håndværk der er omfattet af byg garanti
Bomhusvej 13 · 6300 Gråsten
Tlf.: 74 44 07 68 . Mobil: 28 12 49 19
www.peterveng.dk

VB
Egernsund Malerforretning
v/Verner Bentzen
Fjordvej 13, 6320 Egernsund
Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946

Elektriske problemer?
✔El-service ✔styring
✔tele & EDB ✔tyverialarmer
til industri, erhverv og private!
-Ring 74 65 18 40, døgnvagt
Lunddal elteknik
-stærkt strømførende!
Fredensgade 14 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 18 40 · info@lunddal-el.dk
Tværgade 4 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 18 88 · info@lunddal-el.dk
www.lunddal-el.dk

Vi passer godt på din bil...
• Serviceeftersyn
• Rep. af alle person- og varebiler
• Bremse- og lygtekontrol
• Aircondition
• Autoruder og stenslag
• Plade- og rustarbejde
• Klargøring til syn
• Forsikringsskader
• Salg af dæk og fælge
• Køb og salg af biler
Service og reparation af alle bilmærker - også inden for garanti-perioden
Sejersbæk Biler ApS
Nederbyvej 2 • 6300 Gråsten
Telefon 7465 2220 • Telefax 7465 2270
HELLA Service Partner

Gråsten EL Service
Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker
Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99
Jens T. 21 47 95 90
www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

SG Foto Gråsten
Bryllup og portræt fotografering
tlf. 2323 7337

AutoMester
Kliplev Service Center
Vestermarksvej 10, Kliplev
6200 Aabenraa
74 68 74 55

alt el-arbejde til konkurrencedygtige priser
Skovbøl El-Service
v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør
Erik H. Hansen
Frydam 4, Gl. Skovbøl
6200 Åbenrå · tlf. 2424 0451

Køl – Frost - Varmepumper
FRI-KØL
aut.kølefirma
v/Dion Jensen
dj@fri-koel.dk /tlf30516434

Når skaden er sket !
• Klargøring til syn
• Mekanisk arbejde
• Forsikringsskader
• Service
• Rust
• Gratis lånebil
Svejsning i alu. & rustfrit stål - mont. af frontruder
GKV.dk
Kirkegårdsvej 29 • 6300 Gråsten • Tlf. 74 65 10 68

Benzin- og kiosksalg
Vi har fået forhandling af Danske Spil

AUTO REPARATIONER
• Serviceeftersyn
• Motortest
• Bremser
• Dæk
• Ruder
• Syn
• Rust
• Trafikskader m.m.
• Opel Service
Gisselmann
Kongevej 85
6300 Gråsten
74 65 01 70
Køb og salg af nye og brugte biler

EL-TEKNIQ
Michael Kurth • www. el-tekniq.nu
Tlf. 2155 6470
bestil@el-tekniq.nu
Autoriseret elinstallatør

Bent Christensen
Tømrer- & snedkerforretning ApS
byg garanti www.byggaranti.dk
VELFAC VinduesMester
Planetvej 4, 6300 Gråsten
Tlf. 73 65 15 15, fax 73 65 15 16, Mobil: 29 16 61 03
mail: bent@bcts.dk, www.bcts.dk

• TV-inspektion • Spuleservice • Aut. kloakmester
frank thomsen ApS
Tlf. 74 48 90 30 www.frankthomsenaps.dk

FELSTED FORSAMLINGSHUS
Henvendelse vedr. udlejning:
Telefon 74 68 59 29

FELSTED RADIO
Gråstenvej 38 • Felsted
Tlf.: 7468 6066
www.felsted-radio.dk

Klar til ny sæson på cykel

De 25 cyklister var i usædvanligt godt humør før den første cykeltur. Foto Fuzzy Mikmak

Af Gunnar Hattesen

Gråsten Cykelklub vil have flere folk op på cyklen og ud på landevejen.

Fredag startede den nye sæson på Torvet i Gråsten.

De 25 cyklister var i usædvanligt godt humør før cykelturen på 60 km, som gik ad Fjordvejen til Gejlå og videre til Enstedværket og hjemad over Varnæs og Sundeved. ▪

Gavekort

Køb Gråsten Handelsstandsforenings gavekort hos Flügger Farver.

De kan indløses hos byens handlende.

Forårstilbud

Moulinex

Fresh express

Maskinen kan lave en komplet salat, rive ost, nødder og mandler.

Normalpris 599.75

Nu 399.75

SPAR 200,-

IMERCO

Borggade 2, 6300 Gråsten, Tlf.:74 65 29 85, Mail: k33740@imerco.dk

Trappens

RESTSALG AF BRÆNDEOVNE TIL PRISER DER LUNER

VI LEVERER OG MONTERER

		VEJL. PRIS	DIN PRIS
morsø	3142	10.995,-	9.995,-
morsø	2140	13.295,-	9.995,-
morsø	S10-40	15.795,-	13.000,-
morsø	8142 u. skuffe		14.000,-
morsø	8148	17.995,-	15.000,-
morsø	8188		16.000,-
morsø	S11		6.900,-

PILLEOVNE MONTERES

STORT UDVALG I STÅLSKORSTENE, GULVPLADER M.M.

ALLE FORMERE FOR HAVEARBEJDE OG VEDLIGEHOLDELSESARBEJDE UDFØRES

Trappens Hjemmeservice
SKORSTENSMONTØR
Tlf. 21 72 66 40

TILLYKKE

Sæt kryds

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord ..... 60 kr.
☐ Tillykke med foto max 25 ord ..... 100 kr.
Udover 25 ord 1 kr. pr. ord
☐ Frankeret svarkuvert vedlagt
☐ ..... kr vedlagt evt. i check

Skriv teksten tydeligt på nedenstående linier:
.....
.....
.....
.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.
.....
.....

Skal være os i hænde senest fredag kl. 18 før indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på **www.graasten-avis.dk** eller afleveres i Gråsten Avis postkasse i Ulsnæs Centret.

Kværs Kro · Kværsgade 9-11 · Kværs
WWW.KVAERS-KRO.DK
Kværs kro

Dronningens medalje til skovfoged

Af Gunnar Hattesen

Ved en højtidelig sammenkomst i det tidligere Gråsten Statsskovdistrikt fik statsskovfoged Carsten Vejby Nielsen forleden overrakt Dronningens fortjenstmedalje i sølv for 40 års trofast ansættelse i staten.

Det var statsskovrider Inge Gillesberg, som overrakte ham den fine hæder.

- Carsten Vejby Nielsen er en vedholdende medarbejder, som leverer et godt, gedient og engageret indsats, sagde hun ved overrækkelsen.

Carsten Vejby Nielsen kom i 2004 til Gråsten Statsskovdistrikt fra Kelstrup Plantage, hvor han arbejdede i 25 år. ▪

Statsskovrider Inge Gillesberg overrækker Dronningens fortjentsmedalje i sølv til statsskovfoged Carsten Vejby Nielsen.
Foto Fuzzy Mikmak

Tusind tak

for gaver, blomster og indslag
i anledning af min 60 års fødselsdag

Også en stor tak til Holbøl Landbohjem
for et fint arrangement

Venlig hilsen
Ina Petersen

Kære Paprika

Hjertelig tillykke
med de 10 år i dag

Håber du spiser kagen pænt!

Kærlig hilsen mor, far, Rasmus, Alexander og Jonathan

Sølvbryllup

I anledningen af Ulla & Bjarne Bohsens
Sølvbryllup den 28. marts
vil det glæde os at se
venner & bekendte til morgenkaffe

Der er morgensang
for brudeparret kl. 7.00

Med venlig hilsen
Mette & Thomas

Hjertelig tak

for al opmærksomhed ved vores diamantbryllyp

Tak til naboerne for dørpynt og sjove indslag

Kærlig hilsen
Inger og Svend Eskildsen
Nybøl

Kære Annemi

Du ønskes hjerteligt tillykke
med de 75 år
fredag den 23. marts

Vi glæder os til festen på lørdag

Hilsen fra Børn, svigerbørn, børnebørn og oldebørn

Tak til Rådhuskiosken i Gråsten

Harmoniorkestret, **Sønderjysk Concert Band**,
har modtaget 10.000 kr. af udlodningen fra
spilleautomaterne i Rådhuskiosken, Torvet i Gråsten

Pengene går bl.a. til indkøb af noder og instrumenter

Orkestret vil hermed gerne takke Kaj Petersen,
Rådhuskiosken, der har gjort dette muligt

Vil du også spille med?
så se også www.sjconcertband.dk eller ring 30500401
Vi har plads til mange flere i vores hyggelige orkester

SOGNECAFE

Onsdag den 28. marts kl. 14.30
i Konfirmandstuen

"Forårssange og fortællinger"
ved organist **Lisbeth Bomose** og
sognepræst **Marianne Østergård**

Alle er hjertelig velkommen
Rinkenæs Menighedsråd

Kære Helle & Torben

20 års jubilæum i har,
derfor markeres det med et ja, på
Aabenraa Rådhus d. 24 marts.
Vi glæder os til festen.

Knus
Skodsbøl, Gråsten & Rinkenæs

GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE
Søndag den 25. marts kl. 11.00
ved Birgitte Christensen

ADSBØL KIRKE
Søndag den 25. marts kl. 11.00
ved Birgitte Christensen

KVÆRS KIRKE
Søndag den 25. marts *Ingen Gudstjeneste*

BROAGER KIRKE
Søndag den 25. marts kl. 10.30
ved Stefan Klit Søndergaard

FELSTED KIRKE
Søndag den 25. marts kl. 9.00
ved Poul Callesen

EGERNSUND KIRKE
Søndag den 25. marts kl. 16.00
Egernsund (*Tysk Gudstjeneste*)

RINKENÆS KIRKE
Søndag den 25. marts kl. 10.30
i Rinkenæs Korskirken ved Marianne Østergård

KLIPLEV KIRKE
Søndag den 25. marts *Ingen gudstjeneste*

VARNÆS KIRKE
Søndag den 25. marts kl. 10.00
ved Povl Callesen

NYBØL KIRKE
Søndag den 25. marts
Der henvises til gudstjenesten i Ullerup kl. 10.00

VESTER SOTTRUP
Søndag den 25. marts kl. 10.30
ved Vibeke von Oldenburg

ULLERUP KIRKE
Søndag den 25. marts kl. 14.00
ved Vibeke von Oldenburg

NORDSCHLESWIGSCHE GEMEINDE
(*Den tyske frimenighed*)
Søndag den 25. marts kl. 16.00
Egernsund

EHLERT® Stenhuggeri
Din lokale stenhugger har til huse i Holbøl
Stenhugger Peter Ehlert
Møllevej 14, Holbøl • 6340 Kruså • tlf. 30 66 50 06
Besøg vores hjemmeside www.ehlert-stone.dk

Medlemmer til Gråsten Garden

Gråsten Garden fik seks nye medlemmer, da der forleden var åbent hus. Garden består i forvejen af 35 spillere, som kan se frem til en travl sommer med ringridninger, sommerfester og byfester.

Formand for Gråsten Garden, Dorthe Bøttger-Larsen, oplyser, at garden nu har kalenderen fuldt booket. Resten af året skal Garden spille 25-30 forskellige steder, blandt andet på Bornholm. ▪

Støtteforeningen for Kværs Friskole er stiftet. Der er valgt en bestyrelse, som skal skaffe 20.000 kr. inden 1. august til friskolens depositum.

Foto Søren Gülck

Støtteforening for Kværs Friskole i arbejdstøjet

Af Søren Gülck

Hvis Kværs ikke skal ende som en soveby, men fortsat være et godt sted at bosætte sig, er skolen nøgleordet. Uden en skole vil huspriserne ifølge ejendomsmægler Kjeld Faaborg falde med 20-30 % i Kværs og Tørsbøl.

Forleden blev der stiftet en Støtteforening for Kværs Friskole. Første opgave er inden 1. august at skaffe 20.000 kr., som en ny friskole i Kværs kan få til et depositum, som det kræves, hvis man vil lave en friskole. Pengene skal blandt andet komme gennem avisindsamling, sponsorcykelløb og lignende aktiviteter. Derudover koster medlemskab af støtteforeningen 150 kroner, og så bliver der også mulighed for at købe støttebeviser på det beløb, man har lyst til.

En brugerundersøgelse viser at den kommende friskole i 2015 vil have et elevtal på omkring 70 elever.

På den baggrund er der rettet henvendelse til Sønderborg Kommune om at købe Kværs Skole og omdanne den til Friskole.

Der mødte 24 personer op til den stiftende generalforsamling, hvor Hans Lenger blev valgt som formand. De øvrige bestyrelsesmedlemmer er næstformand Stephan Petersen, kasserer Benny Lassen, sekretær Bente Dahmlos og Finn Petersen, Christa Conradsen og Hans Jørgen Bollmann. ▪

90 tilhørere

Generalkonsul Henrik Becker-Christensen, Flensborg, trak 90 tilhørere til et foredrag i Gråsten Ældreklub, hvor danmarkshistorien fra 1918 og til 2008 blev fortalt på en interessant måde.

Den bog som bibliotekar Hanne Næsborg-Andersen anmeldte havde tilknytning til det historiske foredrag ▪

Hjertelig tak

for venlig deltagelse ved

Thomas Petersens

bisættelse

Tak for blomster og kranse

Margrethe Petersen

Smukt begravelsesbinderi
Bårebuketter bringes ud
Frøken Fun
Slotsgade 7 6300 Gråsten Tlf. 7465 0005

Gråsten blomster
Sundsnæs 2 - 6300 Gråsten
Telefon 74 65 03 03

Slotsgadens Blomster
Alt i binderi
Slotsgade 26 Gråsten Ring 74 65 17 48

Rabøl Jørgensens Begravelsesforretning
Bedemændenes Landsforenings Grundkursus 1986
Brancheforeningen Danske Bedemænd- Eksamineret 2002

Svend Hedegaard Bedemand
Rie Rabøl Jørgensen Bedemand
Tonny Rabøl Jørgensen Konsulent

Vi er med hele vejen
fra første samtale til gratis rådgivning om arv og skifte
Vi kommer overalt uden ekstra udgifter
Stilfuldt og værdigt
Gråsten Bedemandsforretning
70 12 20 12
Mågevej 12, Gråsten
Bedemand Svend Hedegaard mobil: 6155 4780
Velkommen til vores kontor – Døgnvagt

Bedemand & Stenhugger Lars Jensen
Din tryghed i en svær tid
Tlf. 74 47 07 00 hele døgnet
Bisættelse 10.000,- kr. inkl. moms.
Prisen inkluderer:
Bedemands honorar.
Enkel hvid kiste.
Miljø urne.
Kisteilægning på hospital.
Kørsel til kapel. (0-8 km.)
Kørsel til krematoriet. (0-30 km.)
Transport af urne til kirkegård.
Kommunal begravelseshjælp fra 0 - 9.650,- kr. alt efter formueforhold.
Se vores hjemmeside for mere information
www.bedemandlarsjensen.dk
Her kan du også læse om vores Begravelseskasse: 79 kr. pr. måned. Fuld dækning efter 1 år
Ligesom du kan se ca. 500 prismærkede mindesten. Bestil evt. et uforpligtende tilbud, samt billedmanipulation via internettet. Det betaler sig.
Trænger du til en snak om livet, døden og alt det midt imellem?
Så besøg vores kaffeklub hver onsdag fra kl. 14 - 17
I Alsgade 33 6400 Sønderborg.
Ring evt. til Minna for mere info: Tlf. 28288472

GråstenAvis

Det kan være svært at tænke på døden
– men dine kære har brug for, at du sætter ord på dine tanker...
Når døden rammer, står de efterladte ofte tilbage med mange ubesvarede spørgsmål: Hvilke tanker gjorde den afdøde sig om, hvor bisættelsen skulle finde sted? Og hvilke sange skulle synges?
Med "Min sidste vilje" kan du i god tid tilkendegive dine tanker om din afsked med livet - og hjælpe dine kære med at sige kærligt farvel. Hos Helmich & Søn står vi altid til rådighed for en uforpligtende personlig samtale, og du er velkommen til at kontakte os.
Læs mere om "Min sidste vilje" og opsparingsordningen "Elysium" på www.helmichbegravelse.dk
Danske Bedemænd
Eksam. bedemænd
Vi træffes hele døgnet
Helmich&søn Begravelsesforretning
Gennem tre generationer
Steffen Jensen — Gråsten og Omegns Begravelsesforretning, Felstedvej 34, Gråsten 74 65 94 33
Thomas Helmich — Sønderborg Begravelsesforretning, Arnkilgade 15, Sønderborg 74 42 36 81

Nye tider på golfrestaurant

Hans Harvest klar til at slå dørene op til en ny sæson.

Foråret står for døren og den 1. april er Hans Harvest klar til at slå dørene op til en ny sæson. Det bliver et nyt koncept vi vil præsentere, og noget vil glæder os meget til at vise er vores menukort der byder på mange spændene nyheder.

2011 var et turbulent år, med stor usikkerhed på flere fronter. Det var absolut ikke optimalt for os som skal drive en forretning og restaurant. Men den tid har vi nu lagt bag os, og glæder os til at se fremad og byde vores gæster velkommen i restauranten med udsigt til Danmarks smukkeste golfbane.

Vores koncept er i år ændret, med en rød tråd gennem hele vores markedsføringskoncept, som også går igen i restauranten og i vores menukort mv. Vi bliver en sommerrestaurant i 2012, med et stort udvidet åbningsprogram. Vi må erkende er kundegrundlaget ikke er stort nok til at holde vinteråbent siger Hans Harvest, da vores primære daglige kunder er golfspillere. Vi vil dog have åbent for selskaber og møder mv. ved forudbestilling.

Vi er ikke en restaurant for golfspillere alene. Vi er som enhver anden restaurant åben for gæster til alacarte samt større og mindre selskaber.

Skal man have fest, reception, eller andet større selskab skal man være velkommen siger Hans Harvest der ser fremad og optimistisk på fremtiden. ▪

Spejdernes Avisindsamling

I GRÅSTEN, ADSBØL, ALNOR OG RINKENÆS LØRDAG DEN 24. MARTS

Indsamlingen foretages af Gråstenspejderne Det Danske Spejderkorps og KFUM - spejderne starttidspunkt kl. 9.00.

Der udover er der mulighed for selv at aflevere ved vognmand Knud Erik Heissel på Planetvej og i Rinkenæs ved Brandstationen på Nederbyvej

Der må aldrig lægges affald imellem aviserne/ugebladene.

Borgere udenfor byområder, ældre eller gangbesværede, kan kontakte de ansvarlige indsamlingsledere:
For DDS i Gråsten, Adsbøl, & Alnor: Hans Chr. Thomsen, tlf. nr. 30 63 86 48, (lørdag indtil kl. 8.00).
For KFUM i Rinkenæs: Ove Jensen 50987633
Indsamlingen er sponseret af:

Knud Erik Heissel A/S

Blå spejder

KFUM spejderne

Genvalg i Adsbøl

Af Gunnar Hattesen

Tre bestyrelsesmedlemmer blev genvalgt, da Adsbøl Borgerforening samlede 32 mennesker til generalforsamling i klubhuset. Det drejer sig om Nis Iversen, Britta Kubiak og Lorraine Jeppesen. Som suppleanter valgtes Claus Rasmussen og Anne Hohwü. Peter Christensen og Dorthe Sørensen blev genvalgt som revisorer, mens Christian Witte nyvalgtes som revisorsuppleant

Formanden Mona Johannsen berettede indledningsvis om årets gang. Formanden opfordrede til at komme med forslag til aktiviteter. Der arbejdes på yderligere samarbejde om aktiviteter med Gråsten Friskole.

Kassereren Nis Iversen fremlagde det reviderede regnskab for 2011. Regnskabet udviser et underskud på 12.103 kr. Egenkapitalen er nu på 44.000 kr.

Brug kirken

Dorthe Sørensen opfordrede til, at de billeder, der var blevet taget ned ved renoveringen af klubhuset, kom op igen. Britta Kubiak fortalte om samarbejdet med Gråsten Friskole. Der arbejdes med samarbejde om legeplads med Borgerforeningen som deltager. Prisen er anslået til 333.000 kr. Spørgsmålet om en hjertestarter i klubhuset blev drøftet.

Hanne Næsborg-Andersen fortalte om Kulturlandsbyen6300, mens Ruth Gaul Nilum opfordrede til at værne om Adsbøl Kirke, så den ikke bliver lukket. ▪

Indkaldelse til første ordinære

Generalforsamling

i **STRANDPARKENS BADEBROFORENING** Alnor i Gråsten.

Mandag d. 26. marts 2012 - kl. 19.30

i Aulaen på Förde-Schule, Bomhusvej 4, 6300 Gråsten.

Dagsorden ifølge vedtægterne:

- **Valg af dirigent**
- **Formandens beretning**
- **Kassereren aflægger revideret regnskab**
- **Fremlæggelse af det kommende års budget herunder fastsætte medlemskontingent**
- **Valg af 2 bestyrelsesmedlemmer og 1 suppleant**
- **Behandling af indkomne forslag**
- **Eventuelt**

Det er muligt at købe kaffe, the, kage, øl og sodavand.
Bestyrelsen ønsker et stort fremmøde -

Med venlig hilsen Bestyrelsen

Heldagstur til Helgoland

2. påskedag, mandag den 9. april

Afgang fra Nybøl Kirke 6.40,
Broager Kirke 6.45, Egernsund Elektriker 6.50,
Ahlmannsparken Gråsten 7.00, Bageren i Rinkenæs 7.05,
P-Pladsen ved Bankocenter i Kruså 7.15.

Vi kører i bus over den dansk-tyske grænse tværs over Sydslesvig til Büsum på den tyske vestkyst. Herfra sejler vi ud til klippeøen Helgoland, der ligger 72 km ude i Nordsøen. På Helgoland drager vi på en lille vandring, hvor der fortælles om øens spændende historie, rige fugleliv og toldfrie butikker. Helgoland har tilhørt Danmark frem til 1807, hvor englænderne erobrede den. Efter rundturen er der tid til på egen hånd at gå på café eller shoppe i de over 400 toldfrie butikker. Husk pas.

Vi er hjemme ved 21-tiden

Pris kr. 550,-

Tilmelding til LOF Alssund
tlf. 7342 1010

LOF
viden i bevægelse

LOF Alssund

G-streng

Kulturlandsbyen6300 afholder sin første ordinære generalforsamling torsdag den 29. marts kl. 19.00 på Naturskolen på Gråsten Landbrugsskole.

Efter generalforsamlingen holder Ester Fick, Sønderborg, foredrag om "Fra mamelukker til g-streng". ▪

Claus Rasmussen, Svend Aage Sørensen, Inge Lise Andersen, Helle Nielsen, Ove Petersen, Leif Mouritsen og Finn Jonasson er klar til forårsfest.
Foto Fuzzy Mikmak

Forårsfest springer ud i Broagerhallen

Broager Brandværns Orkestre, Broager Frivillige Brandværn og Broager Hallen har fundet sammen om at holde et brag af en kæmpe forårsfest med spisning. Det sker lørdag den 21. april kl. 19.00.

Der er rig mulighed for en god svingom til en vifte af musikgenrer med musikalsk underholdning af Broager Show-Band, Broager Pipes and Drums, Broager Danseband, Broager Tyrolerorkester og Soup Steak & Ice. For brandværneorkestrene et dette også en opfølgning på den kæmpe succes orkestrene havde med deres udsolgte jubilæumskoncert i Alsion's koncertsal for 2 år siden, som mange sikkert husker.

- Alt dette er sat sammen for at give dig og andre en god og festlig start på foråret, hvor du kan møde din nabo, din gamle ven, eller at lære nye festlige mennesker at kende, fortæller halinspektør Helle Nielsen.

Samtidig vil alle, som køber billetter til denne aften, være med til at yde støtte til det kulturelle liv i Broager, da hele overskuddet vil gå til hjælp til opførelse af en ny hal/kulturhus, samt hjælp til drift og bevarelse af Broager Frivillige Brandværn og Broager Brandværns Orkestre.

Der kan allerede nu købes billetter i samtlige afdelinger af Broager Sparekasse samt ved henvendelse til Helle Nielsen i Broager Hallen. Hun reserverer også gerne pladser til dem, der gerne vil sidde sammen. ▪

Dødsfald

Holger Jacobsen, Strandvej 9, Egernsund, er død, 80 år. ▪

CATHRINESMINDES VENNER
25 ÅRS
JUBILÆUMSRECEPTION
Den 30. marts, 1987 blev foreningen Cathrinesmindes Venner stiftet med Arne Aabenhus som første formand
I den anledning vil der være reception på Cathrinesminde Teglværk
Lørdag den 31. marts fra kl. 14 til 17
Alle er velkomne
CATHRINESMINDE TEGLVÆRK

Fremgang i SuperBrugsen

Af Gunnar Hattesen

SuperBrugsen i Broager havde en stigning i omsætningen i 2011, men formanden Niels Peter Petersen gav på generalforsamlingen forleden på Degnegården udtryk for bekymring over de stigende afgifter.

- Med alle de afgifter er det ikke nemt at hamle op med den øgede grænsehandel, sagde Niels Peter Petersen.

SuperBrugsen har i årets løb udbetalt 45.000 kroner i sponsorstøtte til forskellige foreninger.

Broager og Omegns Brugsforening har 1074 medlemmer. ▪

Formand for Broager og Omegns Brugsforening Niels Peter Petersen.
Foto Fuzzy Mikmak

Velpolstret Brugs

Af Gunnar Hattesen

Selv om SuperBrugsen i Broager fik et mindre underskud på 269.000 kr. i 2011 har dagligvarebutikken penge på kistebunden. Egenkapitalen er på knap 22.5 mio. kr.

Uddeler Bent Moldt nævnte, at SuperBrugsen i det forgangne år har sørget for at fastholde og udbygge den lokale tilknytning. Det er sket med en stribe sponsorater til de lokale foreninger.

Der deltog godt 50 mennesker i generalforsamlingen, som blev holdt på Degnegården. ▪

Sole e Mare
Restaurant - Cafe - Bar
Sæsonåbning
Fredag den 23. marts
Schnitzsel, kartofler og salatbord kr. 49,-

Påsketilbud
Stor påskebuffet
Skærtorsdag, langfredag, påskelørdag, påskesøndag og 2. påskedag kr. 129,00
Marinavej 1, Rendbjerg
6320 Egernsund
Tlf. 74 44 09 10
Åbingstider: MANDAG LUKKET
TIRSDAG-SØNDAG 17-22
Der kan betales med DK

BrilleLeif
Solbriller med styrke
Med brune, grønne eller grå letvægtsglas
Fra 498 kr
Ring 3210 6310
Så skal du se!
BrilleLeif v/Leif Havshøj Larsen, Autoriseret Optometrist
Storegade 5, 6310 Broager, www.brilleleif.dk - leif@brilleleif.dk

180 gymnaster på gulvet

Af Gunnar Hattesen

Broagerhallen sydede af aktivitet, glade gymnaster og et talstærkt publikum til søndagens gymnastikopvisning.

Der var 10 lokale hold på gulvet med i alt 180 gymnaster fra BUI's gymnastikafdeling.

Godt 300 mennesker indløste billet til årets opvisning, og fik en god oplevelse. ▪

Det var en flot og alsidig gymnastikopvisning i Broager.

Foto Fuzzy Mikmak

Vogelgesang på Broagerland

Af Gunnar Hattesen

Formand for Lokalhistorisk Forening på Broagerland, Carl Jürgen Bock fortalte efter foreningens generalforsamling på Nete Jensen i Skelde om Kreditanstalt & Höfeverwaltung Vogelgesang AG's oprettelse og aktiviteter.

Den tyske kreditanstal blev etableret i 1926 med henblik på at låne tyske statsmidler til tysksindede landmænd i Nordslesvig, som et led i 1920'ernes jordkamp. Formålet var at støtte tysksindede landmænd ved at yde dem billige lån, men også at udnytte landbrugskrisen til at erobre landbrugsejendomme fra danske over på tyske hænder. Lånekapitalen kom ad forskellige ugennemsigtige kanaler fra den tyske stat.

Det var advokat Georg Vogelgesang, Haderslev, der var initiativtager og leder af Kreditforeningen indtil 1945, hvor den danske stat konfiskerede Kreditanstaltens i alt ca. 90 gårde samt opløste selskabet.

Efter befrielsen blev Georg Vogelgesang anklaget for højforræderi. Vogelgesang blev aldrig dømt, da man måtte frafalde anklagen. Han blev efter 1 års varetægtsfængsel løsladt. Da var han en slagen mand, idet familien tillige havde mistet deres eneste søn, der som soldat i Waffen SS faldt i kampen om Berlin i krigens sidste fase.

På Broagerland havde Höfeverwaltung Vogelgesang i 1929 overtaget Mariegård i Broager, som Carl Jürgen Bocks forældre drev som forpagtere fra 1939 til 1947. På de sandede jorder dyrkede de bl.a. asparges på 2 ½ ha, som de solgte til bl.a.frugthandler Blunck i Sønderborg. Efter befrielsen og det efterfølgende retsopgør blev hverken Carl Jürgen Bocks bedstefar, der også var landmand, eller hans forældre forulempet eller interneret. De var født ind i det tyske mindretal, men havde ingen aktier i den tyske vildfarelses besættelse eller det efterfølgende retsopgør. De var overbeviste tysksindet men loyale overfor den danske stat. ▪

DSI Kultur & Aktivitetscenter Broager-Hallen

Søger ny Halinspektør

Med tiltrædelse senest den 1. august eller efter nærmere aftale, søges halinspektør, der kan lede driften af Broager-Hallen og dens faciliteter.

Idrætshal og omklædningsrum, Cafeteria som er i drift, Mødelokaler, Motionscenter

Arbejdsområde:
Forestå drift og klargøring af Hal og Sal til brugerne, redskaber m.m. Administrativt og ledelsesmæssigt ansvar for Hallens drift. Ansvar for budget og økonomistyring med reference til bestyrelsen. Kontakt til brugerne. Videreudvikling af Hallens aktiviteter samt igangsætning af ny initiativer.

Nye Aktiviteter:
Vi arbejder p.t. på at få Broager-Hallen til at fungere som et samlings- punkt for kulturelle aktiviteter såsom musik- og teaterarrangementer for områdets borgere. I forbindelse med planer om oprettelse af ny Multihal, forventes et øget aktivitetsniveau.

Kvalifikationer:
Vi forestiller os en person der er udadvendt og kommunikerende, og som kan være bindeleddet mellem bestyrelsen, og brugerne af hal og sal m.v. Personen må gerne have håndværksmæssig baggrund og administrativ indsigt.

Løn og ansættelsesvilkår:
Løn efter kvalifikationer med udgangspunkt i overenskomsten mellem Halinspektørforeningen og Kommunernes Landsforening.

Nærmere oplysninger fås ved henvendelse til:
Kasserer Herman Møller, Tlf. 74442150/Mob. 20192150
Skriftlig ansøgning med relevante bilag/ referencer sendes til Formand for Broager-Hallen/ Jørgen Olsen, Farverløkke 6, 6310 Broager
Ansøgningen skal være formanden i hænde senest den 16. april

Hår - Design

v/ Vivian Jessen
6310 Broager

Storegade 15
Tlf. 7444 0035

HUSK **Hundeadfærdskonsultationer tilbydes yderlig info på tlf. 2763 0628 Eller mail. langhornshundecenter@gmail.com**

Har i et adfærdsproblem i hjemmet eller på gå turen
Vil en adfærdskonsultation være en god løsning.

LANGHORNS HUNDECENTER – EN GLADERE HUND

Det kan f.eks. være:
- Alene hjemmeproblemer
- Ødelægger ting
- Usikker for fremmede
- Angst
- Aggression
- Urenlighed
- Gøer af alt og alle/ingenting
- Bidemarkering eller bid
- Udfald mod mennesker eller hunde

NU OPSTART AF
Tirsdags hold igen den 27. marts tilmeld jer nu

Hunden er vores bedste ven – Derfor skal vi også være hundes bedste ven!!

Eksamineret hundeadfærdsinstruktør Sandie Severin Langhorn
Lerbækvej 6, Skodsbøl – 6310 Broager – Tlf. 2763 0628
www.langhornshundecenter.dk – langhornshundecenter@gmail.com

Din Sundhedspartner
Jane Gottlieb
Hele familiens massør

* Fysiurgisk Sportsmassage
(Læge- og Fysioterapeuteksamineret)

* Sportsakupunktur

* Sportsernæringskonsultation

Skeldevej 17, 6310 Broager Tlf.: 22 94 94 09
(Kør ad Mølmark 1,5 km udenfor Broager)

EK el-service
aut. el-installatør

INDUSTRI · LANDBRUG · BOLIG
TELE OG DATA INSTALLATIONER
HVIDEVARESERVICE

Tlf. 74 44 07 86 • Mobil 40 29 99 50
Mølmark 13 • 6310 Broager
www.ek-el.dk

Super Brugsen

Broager

Nakke filet

Fast pris

Ca. 1 - 1,1 kg.

50,00

Anthon Berg
Blomme i Madeira

Under ½ pris

20,00

Kims chips eller snacks

3 poser

49,95

Hakket svinekød
8-12%

Under ½ pris

3 kg.

100,00

TORSDAG, FREDAG, LØRDAG

10% RABAT

PÅ ALLE DAGLIGVARER

KUN TIL MEDLEMMER SOM ER TILMELDT COOP PLUS

LÆS MERE PÅ BAGSIDEN AF UGENS TILBUDSAVIS

Potte muld

Under ½ pris

20 ltr.

10,00

Marmelade fra Den gamle Fabrik
Store glas

Spar 13.00

625 gr.

17,95

Lotus toiletpapir

Spar 45.85

3 X 6 ruller

50,00

Vi er blevet forhandler af

landbrugslotteriet

Varelotteriet
- 3 ud af 5 vinder

Endagstilbud
Marts

MANDAG	
Koteletter Pr stk.	5.00
TIRSDAG	
Morgen æg 10 stk.	12.00
ONSDAG	
Agurk icebergsalat samt 450 gr tomater	20.00
TORSDAG	
Franskbrød	12.00
FREDAG	
Vej selv slik 100 gr.	8.95
LØRDAG	
X-tra Mini mælk 3 ltr.	11.95

Max 6 ltr. pr kunde

BAGERAFDELINGEN

Theboller

4 stk.

12,00

Valnøddebrød

20,00

DELIKATESSEN

Fiskefiletter

3 stk.

25,00

Tærte
m/ tomat og skinke

24,95

Åben søndag 10-16

Bananer

Pr. stk.

1,00

X-tra Isvafler

2 pak a 6 stk

25,00

SuperBrugsen Broager

Tilbudene gælder til og med lørdag den 24. marts 2012. Forbehold mod trykfejl og udsolgt

tlf. 73441500

Kirkeblad for Egernsund Sogn

ADRESSELISTE

Præst: Mai-Britt Josephsen Knudsen
mbk@km.dk
Strandvej 8, 6320 Egernsund
74 44 26 58 - 24 65 60 24
Træffes efter aftale alle hverdage undtagen fredag

Organist: Otto Andersen
moa@stofanet.dk
74 43 57 28 - 20 62 13 72 (gerne sms)

Graver/ Kirketjener: Maja Wilkenskjeld
Kirkegårdskontoret,
Kystvej 6c, 6320 Egernsund
74 44 98 38
Træffes bedst kl. 9.00-9.30 og 12.00-12.30.
Træffes alle hverdage undtagen mandag.
Hjemmeside: www.egernsund-kirke.dk

GUDSTJENESTELISTE

APRIL
Palmesøndag den 1.april kl. 10.30
ved Mai-Britt Josephsen Knudsen

Skærtorsdag den 5. april kl. 19.00
ved Mai-Britt Josephsen Knudsen

Langfredag den 6. april kl. 10.30
ved Mai-Britt Josephsen Knudsen

Påskedag den 8. april kl. 10.30
ved Mai-Britt Josephsen Knudsen

Anden påskedag den. 9.april: Ingen gudstjeneste

Søndag den 15.april *Ingen gudstjeneste*

Søndag den 22. april *Ingen gudstjeneste*

Søndag den 29. april kl. 10.30 / Konfirmation
ved Mai-Britt Josephsen Knudsen

MAJ
Bededag den 4. maj *Ingen gudstjeneste*

Søndag den 6. maj *Ingen gudstjeneste*

Søndag den 13. maj kl.10.30
ved Mai-Britt Josephsen Knudsen

Kristi himmelfartsdag den 17. maj
Ingen gudstjeneste

Søndag den 20. maj *Ingen gudstjeneste*

Pinsedag den 27. maj kl. 10.30
ved Mai-Britt Josephsen Knudsen

Anden pinsedag den 28. maj *Ingen gudstjeneste*

JUNI
Søndag den 3. juni kl. 11.00
Friluftsgudstjeneste ved Marina Minde

Søndag den 10. juni *Ingen gudstjeneste*

Søndag den 17. juni kl. 10.30
ved Mai-Britt Josephsen Knudsen

Søndag den 24. juni kl. 10.30
ved Mai-Britt Josephsen Knudsen

PÅSKEN FOR DE MINDSTE I EGERNSUND

Tirsdag den 27. marts kl. 9.30 inviteres børnehaven, vuggestuen og dagplejen i Egernsund

Til Påskegudstjeneste i Egernsund Kirke.

Vi hører en fortælling, synger påskesalmer og pynter vores flotte "Påsketræ"

Der er også en lille overraskelse til alle børn.

Bedsteforældre og forældre er meget velkomne til at være med

TILLYKKE TIL KONFIRMANDERNE 2012

Vi fejrer konfirmation i Egernsund Kirke søndag den 29. april kl. 10.30 for:

Simon Kapp Andersen, Nørregade 12, Skodsbøl, 6310-Broager

Anders Vagn Beyer, Fjordvej 19, 6320 Egernsund

Pernille Gammelgaard Brohave, Reefslagervænget 3, 6320 Egernsund

Pernille Christensen, Teglparken 90, 6320 Egernsund

Camilla Damkjær, Strandvej 8, 6320 Egernsund

Anne Sofie Poezevara Dyrvig, Havnevej 198, 6320 Egernsund

Kelvin John Gonzaga Johannsen, Sundgade 15, 6320 Egernsund

Kevin Peter Nielsen, Lågmajvej 1, 6320 Egernsund

Louise Bjørg Nielsen, Benediktesvej 78, 6320 Egernsund

Laura Hannibal Paulsen, Møllegården 18, 6320 Egernsund

Emil Ellehauge Schumann, Teglparken 82, 6320 Egernsund

Mette Alsing Schwartz, Sundgade 22, 6320 Egernsund

Joanna Berg Vestergaard, Benediktesvej 108, 6320 Egernsund

SOGNEEFTERMIDDAGE I EGERNSUND PRÆSTEGÅRD

Torsdag den 12. april er der påskefrokost fra kl. 12.00-15.30. Underholdning ved Otto og koret.

Bemærk: *Alt er optaget denne dag. Ikke flere frie pladser. Vi beklager.*

Torsdag den 10. maj kl. 14.00-16.00

kommer Frieda Josephsen Knudsen, Nybøl, og fortæller om en spændende rejse til Sumatra og Mentawai øen Siberut i Indonesien. Foredraget handler om: "Orangutanger, vulkaner og et af de sidste Naturfolk".

Maja og Tinna har kaffen og kagen klar. Tilmelding telefon 74 44 98 38.

Torsdag den 14. juni kl. 14.00-16.00

kommer forhenværende provst, Lorenz Christensen på besøg og underholder med sit nye foredrag "At ældes med ynde".

Maja og Tinna har kaffe og kage parat. Tilmelding telefon 74 44 98 38.

CAFÉ STRANDROSEN:

Kirkens omsorgs –og netværks café for yngre mennesker i Egernsund Sogn.

Er du en mand eller kvinde mellem 20 og 55 år?

Er du førtidpensionist, kontanthjælpsmodtager, på sygedagpenge, barsel eller lignende?

Kan du godt lide hygge og samvær?

Savner du nogen at drikke din formiddags-kaffe med?

Savner du at opleve noget nyt? Høre noget nyt? Nogen at snakke med?

"Café Strand-rosen" er et mødested, hvor der er tid til samvær, snak, hygge, omsorg og oplevelser. Caféens fortegn og omdrejningspunktet for vores arbejde er næstekærlighed og omsorg for hinanden.

Kom og vær med. Vi glæder os til at se dig.

Café dage: Onsdag den 25.april, den 9. maj, 23. maj, 13. juni.

FRILUFTSGUDSTJENESTE VED "MARINA MINDE" RENDBJERG

Søndag den 3. juni kl. 11.00

Ingen i år vil vi fejre en fælles dansk- tysk gudstjeneste på dette smukke sted ved Flensborg Fjord.

Ved gudstjenesten, som foregår på både dansk og tysk, medvirker præsterne Sylvia Laue og Mai-Britt Josephsen Knudsen.

Musikken leveres af Peter Deichgräber og hans messingblæser orkester.

Efter gudstjenesten kan man købe grillpølser med brød til 15 kr., øl og vand til 10 kr. og Kaffe og kage til 15 kr. (Alt overskud fra salget går til Julehjælp i Egernsund Sogn.)

Medbring selv tæpper eller klapstole til at sidde på, og masser af godt humør.

NB. I tilfælde af regn, afholdes gudstjenesten i tørvejr i Egernsund Kirke.

SOMMERKONCERT I EGERNSUND KIRKE

Onsdag den 19. juni kl. 19.00

Med guitarist Ole Dusgård.

Egernsund Kirkekor og organist Otto Andersen

Gratis entré

Cathrinesmindes Venner fylder 25 år

Af Gunnar Hattesen

Foreningen Cathrinesmindes Venner kan fredag den 30. marts fejre 25 års jubilæum.

Foreningens første opgave var at restaurere det forfaldne teglværk ved Iller Strand og omdanne det til et museum.

Initiativtager var den nu afdøde teatermand Arne Aabenhus fra Gråsten.

Han og 20 andre personer sørgede for at inddrage unge arbejdsløse i genopbygningen, der på den måde fik et arbejde og en uddannelse i bygningshånddværket i stedet for passiv forsørgelse. Foreningen fik hurtigt over 700 medlemmer.

Formålet med Cathrinesmindes Venner var og er kulturelle aktiviteter og folkeoplysning, der kan drage nytte af faciliteterne, som Museet på Cathrinesminde Teglværk stiller til rådighed.

Det har blandt andet været egnsspil ved Cathrinesminde, der i år bliver et spil om Danfoss. "Jætten fra Elsmark" bliver titlen på stykket, der opføres udendørs til sommer.

Siden starten som privat museum i 1987 er Cathrinesminde Teglværk blevet til et industrimuseum og en del af sammenslutningen Museum Sønderjylland.

I anledning af jubilæet holdes der lørdag den 31. marts en reception mellem klokken 14 og 17. ▪

Musik festival

Egernsund gamle Skole danner lørdag den 24. marts kl. 20.00 rammen om en lille musikfestival.

Her stiller tre bands op til fordel for den gamle skole, som foreninger gerne vil have renoveret.

De tre bands er Crowded Kitchen, Sixpack Bluesband og Orange Delight.

Flere af musikerne er lokale folk, og der bliver spillet blues og rock.

Det koster 30 kroner at komme ind, og overskuddet går udelukkende til at renovere skolen. ▪

De første skridt mod millionen

Af Gunnar Hattesen

"Jætten fra Elsmark" eller "Der er langt til millionen". Der er nu åbnet op for salg af billetter til årets egnsspil på Cathrinesminde Teglværksmuseum, der handler om de første 50 år af Danfoss' historie. Det var fabrikant Mads Clausen, som grundlagde virksomheden i Elsmark på Als i 1933.

Det er ikke kun fabrikkens udvikling, der skildres, men også dens betydning for egnens befolkning og de opgaver, der følger med, når en mark omdannes til en stor fabrik.

Stykket er skrevet af Kaj Nissen, og instruktøren er Niels Damkjær. Cathrinesmindes Venner står bag opførelsen.

Egnsspillet opføres den 13., 14. og 15. juni klokken 19.30 og 17. juni klokken 15.00 på Cathrinesminde Teglværksmuseum ▪

Nye energitiltag på Broagerland

Landsbylauget for Dynt-Skelde og Gammelgab står sammen med bestyrelsen for Broager Fjernvarme bagved en undersøgelse, som skal klarlægge, om der er mulighed og behov for levering af fjernvarme til den vestlige del af Broagerland.

Både økonomi og det faktum, at Broager Fjernvarme har et stort anlæg med solvarme gør, at mulighed for forsyning skal undersøges. I dag er der gasforsyning i området, som er over 20 år gammel og mange anlæg trænger til udskiftning.

- Fjernvarme og andre alternative løsninger er tidens løsning, mener Rudi Cargnelli.

Derfor sættes der en husstands omdelt undersøgelse i gang som skal afgøre om planerne er realistisk. ▪

BILSYN I BROAGER
Bestil tid på telefon
61 60 08 08
BROAGER BILSYN
V/ Christian Jørgensen
Ramsherred 3 • 6310 Broager
www.bbsyn.dk • CJ@broagerbilsyn.dk
HUSK Vi er også motorkontor!
ÅBNINGSTIDER
Mandag - tirsdag 8.00-16.00
Onsdag Lukket
Torsdag 8.00-17.00
Fredag 8.00-15.30
eller efter aftale
www.BBSYN.DK Sikkerhed i byen 61 60 08 08 Broager Bilsyn

Lundtoft

40 års i Kliplev Frivillige Brandværn

Christian Johannsen modtog 40 års tegnet.
Foto Fuzzy Mikmak

Af Gunnar Hattesen

Christian Johannsen har været medlem af Kliplev frivillige Brandværn i 40 år.

Jubilæet blev forleden fejret på brandstationen af familie og brandværns kammerater.

Christian Johannsen er stadig en meget aktiv brandmand og er særdeles vellidt for sit altid gode humør, sine godmodige drillerier og sin trofasthed.

I gennem sine 40 år i brandværnet har Christian Johannsen bidraget med utrolig mange frivillige timer.

- Dette gælder selvfølgelig, når alarmen lyder, men ikke mindst omkring opgaver omkring bygningerne, fortæller Mogens Lausen.

Christian Johannsen har tidlige i mange år været bygningsmester, og har derfor stået i spidsen for mange ombygninger og tilbygninger. ▪

Brandværns kammeraterne fejrede 40 års jubilaren.
Foto Fuzzy Mikmak

Den lille Malerafdeling
Spartel - Sigma Maling - Grunder - Vævlim
Træbeskyttelse Fugemasse - Tape
Filt - Glasvæv - Pensler
Tonemaskine
Åbningstider
Mandag – fredag kl. 8.00 - 17.00
Lørdag kl. 9.00 - 12.00
Kliplev Lavpris Tømmerhandel
Kliplev Søndergade 10, Kliplev · 6200 Aabenraa · Tlf. 7468 1300
www-kliplev-lavpris.dk · mail@kliplev-lavpris.dk

Smuthuller til padder

Den ny motorvej mellem Kliplev og Sønderborg skærer sig igennem et flot landskab. Mange har måske undret sig over de søer, der skudt op langs vejen eller bekymret sig om naturen - hvad blev der af mosen eller hvordan skal dyrene krydse vejen?!

Den gode nyhed er, at den natur, der er blevet påvirket eller nedlagt, er blevet erstattet med dobbelt så meget ny natur. Det er forklaringen på de mange vandhuller, der er dukket frem i landskabet. 16 vandhuller er således blevet til 32 vandhuller. 1,3 ha eng og mose er erstattet med 2,6 ha eng og mose.

176 vandhuller er desuden renset op eller anlagt, for at kompensere for de generelle forringelser, der sket for dyr og planter med hensyn til spredningsmuligheder og levesteder på land og i vand. Specielt skal disse nye levesteder sikre bedre forhold for områdets padder især de særlig beskyttede paddearter som Stor vandsalamander, Spidssnudet frø, Løvfrø og Løgfrø.

Smutveje og åndehuller

Det er svært at "påbyde" dyrene ikke at krydse motorvejen. Men for at hjælpe dem på vej er der etableret 16 faunapassager. Der er opsat 17 km paddehegn, der skal sørge for, at dyrene ikke krydser motorvejen, hvor de ikke er inviteret. 8,6 km ledelinjer skal sammen med de eksisterende grønne korridorer - sammenhængende spredningsveje - skabe et sammenhængende system, der dels leder dyrene hen til passagerne og dels skaber spredningsmuligheder for dyr og planter til de naturmæssige åndehuller, der er skabt i landskabet. ▪

Indbrudstyv

En 17-årig dreng fra Felsted er blevet pågrebet som indbrudstyv, da han sammen med en kammerat var i færd med at bryde ind i en villa i Aabenraa.

Begge erkendte, at de yderligere har begået fire indbrud i villaer i Aabenraa og et enkelt indbrud i en bil i Aabenraa. ▪

Moses Hansen talte i Felsted

Vækkelsesprædikanten Moses Hansen gæstede forleden Felsted Forsamlingslokaler. Det var den lokale sognepræst Oliver Karst, der havde arrangeret mødet, hvor Moses Hansen talte om sit liv og sine holdninger.

Moses Hansen er mest kendt for sine korstog imod pornomesser, ligesom han har vandret landet rundt med et kors.

For nogle år siden slog han sig ned på en gård i Holsted, som nu rummer retrætestedet Pottemagerens Værksted. For nylig købte Moses Hansen og Joy Hansen hus på Årø i Lillebælt. Her bor Joy fast, mens Moses Hansen tilbringer et par dage om ugen i Holsted. ▪

Moses Hansen fortalte om sit liv og sine holdninger i Felsted.

Fotos Fuzzy Mikmak

Vagtskifte i Søgårdlejren

Obersløjtnant Jens Peter Rasmussen tiltræder 1. juni stillingen som chef for Hærhjemmeværnsdistrikt Syd- og Sønderjylland og kommandant i Søgårdslejren.

Han afløser oberstløjtnant Finn Prip Pedersen.

Jens Peter Rasmussen er født i 1954 på Kegnæs på Als og bor i Sønderborg med hustruen Merethe S. Rasmussen. Hans militære karriere begyndte i 1973 ved Slesvigske Fodregiment og han har blandt andet gjort tjeneste ved Hærens Kampskole i Oksbøl, senest som næstkommanderende og stabschef, som chef for Hærens Sergentskole i Sønderborg, ved Hærens operative Kommando og i NATO stabe på Balkan og i Tyskland.

Han er dekoreret med Ridderkorset af Dannebrogsordenen, Hæderstegn for god tjeneste i Hæren, NATO medaljen for tjeneste ved SFOR i Bosnien og det tyske Bundesverdienskreuz af 1. grad. ▪

Prins Joachim åbner løb

Det bliver Prins Joachim, der åbner det store løb på Kliplev-Sønderborg motorvejen lørdag den 24. marts kl. 10. Det sker i start- og målområdet ved Kliplev.

Over 9.200 løbere er klar til start, og de mange løbere, der har tilmeldt sig løbet, kommer primært fra Sønderjylland.

Ved åbningen taler desuden formand for DGI Sønderjylland, Birgit Langelund, regionsformand i Region Syddanmark Carl Holst, borgmester i Sønderborg Kommune, Aase Nyegaard, og borgmester i Aabenraa Kommune, Tove Larsen. ▪

Genvalg i Felsted

Af Gunnar Hattesen

På generalforsamlingen i Felsted Foredragsforening var der genvalg over hele linien. Formanden Tage Mikkelsen blev genvalgt. Ligeledes var der genvalg af Ulla Nielsen som formandssuppleant. Frede Møller blev genvalgt som kasserer.

De øvrige bestyrelsesmedlemmer er Minna Jensen, Mads Greve og Tove Hissel.

Foreningen er stiftet i 1952 og har i jubilæumsåret 90 medlemmer. ▪

Ny sæson

Bestyrelsen i Felsted og Omegns Tennisklub har efter generalforsamlingen konstitueret sig med Lars Schmidt som formand.

Kasserer er Søren Mortensen og sekretær:er Hans Henrik Karlsson

Baneklargøring finder sted lørdag den 14. april kl. 9.00. ▪

25 års jubilæum

Inge Marie Callesen, Blansvej 45, Bovrup, har netop fejret 25 års jubilæum ved Danish Crown A/S i Blans. ▪

25 års jubilæum

Allan Nissen, Bovrup Kirkevej 8, Bovrup, fejrede fredag den 16. marts 25 års jubilæum ved Danish Crown A/S i Blans. ▪

SuperBrugsen i Kliplev i fuld fart

66 mennesker fra Kliplev deltog i SuperBrugsens generalforsamling i Grænsehallerne i Kruså.
Foto Fuzzy Mikmak

Af Gunnar Hattesen

De ansatte i SuperBrugsen i Kliplev løber hurtigere. Det kunne man aflæse på regnskabet, som fredag aften blev aflagt på generalforsamlingen i Grænsehallerne i Kruså.

SuperBrugsen Kliplev havde i 2011 en omsætning på godt 23 millioner kroner. Derudover solgte OK-anlægget bezin for 12.844 millioner kroner.

Selv om motorvejsafkørslen ved Kliplev havde været lukket i lange perioer, lykkedes det alligevel uddeler Anders Jensen at reducere underskuddet med knap 200.000 kroner. Fra minus 764.000 kroner i 2010 til minus 583.000 kroner i 2011. Uddeleren har blandt undladt at genbesætte en ledig stilling.

- På sigt kan vi frygte et omsætningsfald, fordi folk med den nye motorvej kører uden om Kliplev. På den anden side har vi en uddeler, som er meget aktiv i lokalsamfundet, sagde formanden Hans Henrik Galle og henviste til, at Anders Jensen har samlet de sønderjyske brugser til at yde sponsorstøtte til motorvejsløbet.

Inge Marie Højsager, Kliplev, blev genvalgt til bestyrelsen for en ny toårig periode. Dorte Jensen, Kliplev, blev genvalgt som suppleant. ▪

Fyringer

12 lærere fik forleden fyresedlen i Aabenraa Kommune. Det gik ud over én lærer på Felsted Centralskole. Der er for tiden omkring 500 lærere i kommunen. ▪

Blandt udstillerne var Smykkebiksen med Susanne og Laurids Henriksen. Foto Fuzzy Mikmak

Ronja Glüsing nød at være i kyndige frisørhænder. Foto Fuzzu Mikma

250 besøgte Nybøl Messen

Af Gunnar Hattesen

En lind strøm af besøgende lagde søndag vejen forbi Nybøl Idrætsforenings Messe i Klubhuset. Her kunne publikum se, hvad de lokale erhvervsdrivende i Nybøl og Omegn kan tilbyde inden for deres fagområde.

Også hobbyfolk viste, hvad de laver af hobbyarbejde.

I alt var der 22 stande med på messen. ▪

Genvalg i Røde Kors

Ved Røde Kors Sundeveds 20. generalforsamling blev formanden Pia Koch Johannsen genvalgt. Ligeledes blev bestyrelsesmedlemmerne Ingrid Harder, Kirsten Fogt og Bodil Jacobsen genvalgt.

Der var nyvalg af Hanne Thorngreen.

28 deltagere mødte op til generalforsamlingen, der kunne glæde sig over et fantastisk regnskab, hvor der blev udbetalt det største beløb, der nogensinde er brugt på lokale tiltag. ▪

Opgiver friskole

Planerne om at etablere en friskole i Avnbøl-Ullerup med skolestart i august 2013 er droppet. På et info-møde på Bakkensbro Skole mødte 25 forældre op, men ikke nok ville være med i en arbejdsgruppe for at få en friskole op at stå. ▪

Påsken i Sottrup Kirke

Palmesøndag, den 1. april, kl. 10.30
"Palmer og påskedåb"
Familiegudstjeneste for små og store

Skærtorsdag, den 5. april, kl. 19.30
Altergangs-gudstjeneste
På violin medvirker Thorbjørn Larsen

Langfredag, den 6. april kl. 10.30
Liturgisk gudstjeneste "Jesus og røveren på korset"

Påskedag, den 8. april, kl. 10.30:
Kirken står smukt pyntet
Musikledsagelse af Thorbjørn Larsen

2. Påskedag, den 9. april, kl. 10.30
Vi kører til Rinkenæs gl. kirke
og fejrer gudstjeneste

1. s. e. påske, den 15. april, kl. 19.30
Aftenkoncert med
Sønderjysk Pigekor under
ledelse af Mette Rasmussen

Dødsfald

Bøgild Holmgaard Madsen, Vester Sottrup, er død, 85 år.

Han drev fra 1957-1963 sammen med sin hustru Vodder Madsens bagerforretning i Blans. Efterfølgende var han beskæftiget på Brødfabrikken i Sønderborg. Dernæst arbejdede han i mange år på Solofabrikken i Sønderborg.

Efter hustruens død i 1994 valgte Bøgild Holmgaard Madsen at flytte til Vester Sottrup, hvor han nød sit otium frem til sin død.

Han efterlader sig tre børn, Liz i Havnbjerg, Mona i Guderup og Ib i Vester Sottrup. ▪

NYBØL VANDVÆRK
afholder
Ordinær Generalforsamling
Onsdag den 4. april 2012 kl. 19.00
I NYBØL KLUBHUS
Dagsorden ifølge vedtægterne
Bestyrelsen
Husk evt tilmelding til spisning

Indmarchen med Dannebrog i spidsen. Foto Fuzzy Mikmak

12 hold viste flot gymnastik

Formand for Sundeved Gymnastikforening, Jutta Østergaard, er meget tilfreds med foreningens årlige gymnastik opvisning.

- Vi kan se tilbage på en fantastisk dag med masser af farvestrålende gymnaster. Især børnene nød at være på. 12 ud af vores 24 hold, som har kørt i løbet af sæsonen 2011/2012, valgte at gå til opvisning. 2 gæstehold fra Dybbøl/Ulkebøl og Vojens Gymnastik og Idræts Efterskole med 171 elever gav en flot opvisning, fortæller Jutta Østergaard.

Efter indmarchen kl. 12, var der fælles opvarmingen for alle gymnaster på gulvet og et talstærkt fremmødt publikum klappede i baggrunden.

- Alt i alt en rigtig god dag, vi kan være stolte af, siger Jutta Østergaard. ▪

RØDE KORS
Besøg genbrugsbutikken med
MØBLER – TING – TØJ
og gør et godt køb
Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36
ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

Hørt i byen

Prinsesse Marie og Prins Joachim døber søndag den 20. maj kl. 17 deres lille datter i Møgeltønder Kirke. Derefter skal gæsterne til reception på Schackenborg Slot.

Det er sandsynligt at nogle af de kongelige gæster, bl.a regentparret og kronprinsparret og deres børn, Christian, Isabella, Vincent og Josephine, vælger at overnatte på Gråsten Slot.

Sidst der var barnedåb på Scackenborg Slot boede Prinsesse Maries familie på Scackenborg, mens Prins Joachims familie benyttede sig af, at kunne overnatte på Gråsten Slot.

Et lovforslag, der tillader homoseksuelle vielser, træder i kraft til sommer. Sognepræst Jan Unold, Gråsten, vil vie homoseksuelle par, men det vil sognepræst Stefan Klit Søndergaard, Broager Kirke ikke. Også Anders Kingo, der er sognepræst i Ullerup Sogn, er også imod at vie homoseksuelle par.

Förde Schule i Alnor oplever et sandt elevboom. Den tyske skole er nu oppe på 125 elever. Det er især elever fra Kværs og Egernsund, som bliver indskrevet på skolen i Alnor.

Tove Hansen, Rinkenæs, er for tiden på et fire ugers ophold i Honduras for at hjælpe fattige gadebørn.

Gråsten Ældreklub arrangerer fredag den 27. april en udflugt til A.P. Møller Skolen i Slesvig.

Anne Marie Brodersen, dygtig instruktør af Gråsten Revyen, var første gang revy-instruktør i år 2000. I 30 år har hun været aktiv på Det Lille Teater. ▪

HVER FREDAG
5 stk. smørrebrød
til afhentning bestilles dagen før
kr. 110,-
Den Gamle Kro
Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67
www.1747.dk

En aktiv kvinde

Annemi Christesen, Stjernevej 36, Gråsten, fylder fredag den 23. marts 75 år.

Annemi Christesen er en meget aktiv, udadvendt og markant kvinde. Der står respekt om hendes arbejde som kasserer i Gråsten og Omegns Pensionistforening, og hun er afholdt blandt foreningens omkring 450 medlemmer. Kassererposten har hun på dygtig vis varetaget siden 1993. Hun er en af de centrale skikkelser i foreningen, som hun bruger mange kræfter på.

Annemi Christesen er født i Lysabild på Als. Som ung blev hun gift med Johannes Christesen. Ægteparet boede først 6 år i Tørsbøl, men flyttede i 1968 til Gråsten. Hun havde den sorg at mistede manden i 1996.

I 23 år var hun en flittig, dygtig og værdsat rengøringsassistent på Gråsten Rådhus.

I en årrække var hun leder af Den Sønderjyske Garde. Hun leder stadig seniordans, organiserer Ældre på Indkøb, er i bestyrelsen i Seniorrådet og kasserer i Datastuen.

For en del år siden begyndte hun at danne par med Sv. Aage Janum, og sammen er de et stærkt par.

Annemi Christesen har to drenge og er meget glad for sine fem børnebørn og tre oldebørn, som hun tager sig meget af. ▪

Annemi Christesen fylder 75 år og er en meget aktiv og udadvendt kvinde.
Foto Søren Gülck

Lederskifte hos Gråsten Spejderne

Gråstenspejderne, Det Danske Spejderkorps, har efter årets grupperådsmøde byttet lidt rundt på kasketterne.

Formand Hans Chr. Thomsen takkede af efter seks år på posten, og der skulle findes en ny formand. Det er ikke altid let at få frivillige hænder til en formandspost og der var ikke mange hænder i vejret, da der skulle findes en ny.

Gruppeleder Louise Johnsen var villig til at påtage sig opgaven som formand for gruppen, men kun hvis en anden ville påtage sig gruppelederrollen. Assistent ved storspejderne Anne Marie Rann var på pletten til denne post og kasketterne blev sat på nye hoveder.

Anne Marie Rann er nu ny gruppeleder og Louise Johnsen er ny formand for Gråstenspejderne. Der er fuld fart over feltet hos spejderne. Foråret og sommeren byder på mange spændende arrangementer, ture og sommerlejre for alle spejdergrene. ▪

Spejderne slog forleden katten af tønden.

GOD BUFFET UD AF HUSET
Kværs kro
TLF 74 65 92 06
Vælg forret: Rejecocktail m. flutes, eller tarteletter med høns i asparges eller *dampet kold laks m. cocktail dressing, rejer, asparges, kaviar og flutes.
3X STEG: mør glaseret oksesteg, kryddermarineret kalkunbryst og helstegt svinekølle. Salatbar med 6 slags salat og grønt, hjemmelavet kartoffelsalat og flødeporrekartofler.
Vælg dessert: Æbletærte med cremefraice eller islagkage. (Sælges kun i hele á 6 pers.)
* Ved laks ekstra kr. 5.00 pr. kuvert. Mindste antal 12 pers.
Buffet Kr. 87,50 · Med forret Kr. 107,50 · Med forret og dessert Kr. 122,50
LEVERES GRATIS OVERALT WWW.GODBUFFET.DK
Blot de leverer emballagen tilbage inden 5 dage. Kontant betaling ved lev., og husk dep. for emballagen kr. 350.00

Pasfoto på 3 minutter
Studie 66
Fotograf og Fotohandel
v/ Alfred Køpke
Borggade 1, Gråsten
Tlf. 7465 0999

Ølsmagning
på Warwik Bryghus
Lørdag den 12. maj
OPSAMLINGSRUTE
Nybøl Kirke kl. 09.15
Broager Kirke kl. 09.25
Elektrikeren i Egernsund kl. 09.30
Ahlmannsparken i Gråsten kl. 09.35
Bageren i Rinkenæs kl. 09.45
Bingocentret i Kruså kl. 10.00
Vi besøger Warwik Bryghus, som er et lokalt mikrobryggeri i den vestjyske by Varde. Her brygges en række fantastiske specialøl, der forgudes af øl-elskere og øl-entusiaster.
Vi får en rundvisning på bryghuset, hvor bryggeren vil fortælle historien bag bryggenet. Og så skal vi naturligvis smage på de mange øltyper.
Det bliver en oplevelse i smag og duft, hvor vi kommer til at smage på de fleste øltyper fra almindelig pilsnerøl til de mere kraftige og fyldige øl til frokosten og middagsbordet.
Efter opsamling i en behagelig luksusbus kører vi ad motorvejen mod Kolding og Esbjerg og derfra mod Varde, hvor vi ankommer ved 12.30 tiden.
Derefter begynder en rejse ind i en verden af spændende øl.
Kl. 15.30 kører vi veltilpasse retur og forventer at være hjemme ved 18.00-tiden.
Pris 300 kr. pr. person, som inkl. bus, guide, rundvisning og ølsmagning. Der kan forudbestilles et lettere traktement mod et pristillæg på 50 kr. eller man kan medbringe en madpakke.
Tilmelding til Søren Gülck fra Gråsten Avis/Bov Avis
på mail: Graastenavis@hotmail.dk
eller på telefon 2323 7337
GrastenAvis

Estate Gråsten - Vi hjælper dig med at finde den rette bolig.

Skønne ferieboliger på Gråsten
Ejerlejlighed

Gråsten
Østersøvej
Sagsnr. 115 Super charmerende boliger, bygget direkte på kajkanten i det skønne havneområde. Der er i alt 8 stueplans-boliger til salg. Ferieboligerne har en stor fordel i, at de kan anvendes til både helårsbeboelse og fritidshuse.

Pris: 1.380.000 **Brt.:** 8.583
Udb.: 70.000 **Nt.:** 7.716

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 4.105/4.152

m²	m²			
91	7.140	1/2	st/1	2007

Flot og moderne andelsbolig
Andelsbolig

Nybøl
Langballe 59
Sagsnr. 126 Her sælges en flot og moderne andelsbolig, lige til at flytte ind i. Boligen er beliggende i et roligt villakvarter i Nybøl. Til boligen hører egen lille have, carport med 2 redskabsrum og flisebelagt indkørsel og terrasser

Pris: 465.000 **Brt.:** 5.600
Udb.: 465.000 **Nt.:** 5.600

m²				
106	1/3	1	2008	

Plads til den store familie
1- familieshus

Rinkenæs
Nederbyvej 168
Sagsnr. 138 Stor villa med en dejlig beliggenhed nær skole, børnehave og badestrand. Huset der byder på gode indretningsmuligheder, har fået nyt naturgasfyr i 2007. Et hus med gode rammer, til hele familien.

Pris: 935.000 **Brt.:** 6.017
Udb.: 50.000 **Nt.:** 5.782

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 2.983/3.367

m²	m²			
228/45	1.378	3/5	2	1926

Hobbylandbrug med 7,2 ha. jord
Nedlagt

Hokkerup
Keldbjergvej 2
Sagsnr. 419 Der hører ca 7,2 ha. jord til ejendommen som er udlagt til græsmarker, perfekt til heste/dyrhold samt er der ridebane. Hertil kommer 332 m2 hestestald med 6 hestebokse og sadelrum smat 47 m2 stort udehus.

Pris: 1.650.000 **Brt.:** 9.016
Udb.: 80.000 **Nt.:** 7.424

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 3.820/31.693.207

E

m²	m²			
189	72.183	3/4	2	1906

Villa med nyt bad og køkken
1- familieshus

Rinkenæs
Bakkegården 4
Sagsnr. 203 Her får du en spændende bolig, som sælger har moderniseret med nyt badeværelse og naturgasfyr i 2011 og nyere køkken, gulve og lofter. Til huset hører stor anvendelig kælder og lukket have.

Pris: 1.125.000 **Brt.:** 6.763
Udb.: 60.000 **Nt.:** 6.029

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 3.112/3.123

E

m²	m²			
142/100	1.133	1/5	1	1961

Pæn lejlighed i centrum
Ejerlejlighed

Gråsten
A D Jørgensensgade 1
Sagsnr. 240 Charmerende ejerlejlighed med en god beliggenhed midt i Gråsten. Lejligheden indeholder et velindrettet boligareal på 84 kvm, samt kælderrum. Ejerlejligheden ligger i en ejendom som er opført i 1925.

Pris: 540.000 **Brt.:** 4.400
Udb.: 30.000 **Nt.:** 4.157

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 2.647/2.762

D

m²				
84/13	1/1	th/3	1925	

Spændende udlejningsejendom
1- familieshus

Gråsten
Borggade 5
Sagsnr. 65-1 Her sælges en stor udlejningsejendom med en fantastisk beliggenhed i centrum af Gråsten by. Beliggenheden har gjort det attraktivt for mange lejere, hvorfor ejendommen altid har været godt udlejet.

Pris: 1.980.000 **Brt.:** 13.349
Udb.: 100.000 **Nt.:** 12.622

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 6.923/7.507

m²	m²			
392/64	1.106	4/8	2	1760

Stor renoveret garage
1- familieshus

Tørsbøl
Løgtoft 6
Sagsnr. 148 Dette spændende og anderledes hus sælges med en stor garage/værksted som fremstår i delvist renoveret stand. Huset er beliggende på en stor grund, med gårdhave bag ved huset.

Pris: 950.000 **Brt.:** 5.910
Udb.: 50.000 **Nt.:** 5.106

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 2.826/2.651

F

m²	m²			
160	1.701	1/3	2	1908

Parcelhus med carport og pæn have
1- familieshus

Adsbøl
Bøgevej 12
Sagsnr. 267 Pænt parcelhus med betontagsten, pvc vinduer og naturgas. Et solidt hus med en god indretning, perfekt til børnefamilien. Fra huset er der kort afstand til friskole samt børnevenlig badestrand.

Pris: 1.350.000 **Brt.:** 7.942
Udb.: 70.000 **Nt.:** 7.197

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 3.560/3.709

C

m²	m²			
148	993	1/4	1	1986

Pænt hus med renoveret 1.sal
1- familieshus

Kværs
Søndertoft 43
Sagsnr. 351 Huset fremstår i pæn stand, hvor sælger senest har nyrenoveret 1.sal med 3 flotte værelser, hvorfra der er udgang til altan fra det ene værelse. Lækkert og rummeligt toilet. Herudover kommer hyggelig stue og stort badeværelse

Pris: 740.000 **Brt.:** 4.572
Udb.: 40.000 **Nt.:** 3.934

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 2.170/2.022

F

m²	m²			
158	814	1/4	2	1942

Super lækkert sommerhus
Fritidshus

Rendbjerg
Marinavej 21
Sagsnr. 323 Med en yderst attraktiv beliggenhed kun få meter fra Flensborg Fjord sælges dette flotte sommerhus. Huset ligger i et nyere område der er præget af en hyggelig atmosfære i meget naturskønne omgivelser.

Pris: 2.240.000 **Brt.:** 13.207
Udb.: 115.000 **Nt.:** 11.588

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 7.754/7.247

m²	m²			
109	313	1/3	1	2005

Pæn og attraktiv ejendom
N. landbrug

Gl. Skovbøl
Velkær 14
Sagsnr. 169 Skønt nedlagt landbrug, som er blevet flot moderniseret i landligt stil af sælger. Til ejendommen hører 1,78 ha. jord udlagt i græs ved huset. Hertil kommer 278 m2 stald med 3 hestebokse og garage/ladebygning på 158 m2

Pris: 2.195.000 **Brt.:** 12.077
Udb.: 110.000 **Nt.:** 9.949

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 5.088/4.288

D

m²	m²			
239	17.800	2/5	2	1880

Estate Kjeld Faaborg
STATSAUT. EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE
Sundsnæs 19, Ulsnæscentret, 6300 Gråsten
6300@estate.dk
Tlf. 74 65 09 33
www.estate.dk

BovAvis

Tak fordi du handler lokalt

Padborg - Kruså - Bov - Frøslev - Holbøl - Kollund

Uge 12 20. marts 2012 2. årgang

SuperBrugsen i Padborg må kridte skoene

Af Gunnar Hattesen
Foto Fuzzy Mikmak

Padborg og Omegns Brugsforening kunne på sin generalforsamling fredag aften i Grænsehallerne i Kruså konstatere, at der sad 340 mennesker bænket på rad og række. Det var 40 flere end året før.

Formanden Hans Henrik Galle glædede sig i sin beretning over, at underskuddet er blevet reduceret med 1 million kroner til i alt 1.253.228 mio. kroner. Omsætningen havde i 2011 været på godt 122 millioner kroner. Det var en stigning på 2 millioner kroner i forhold til 2010, og det er især benzinsalget på de tre anlæg i Padborg og Kliplev, som står for stigningen.

Formanden roste den nye uddeler i Padborg, Peter Madsen, som tiltrådte 1. januar 2011.

- Han har højnet butiksstandarden, lød de rosende ord fra Hans Henrik Galle.

Formanden kom ind på den stigende grænsehandel.

- I Padborg har vi altid været vant til grænsehandel. Men det er en kedelig udvikling, at flere og flere handler over grænsen. Bak op om de lokale butikker. Få venner og naboer til at handle lokalt i stedet for at køre til Tyskland, lød opfordringen fra Hans Henrik Galle.

Beretning og regnskab gik glat igennem den medlemsdemokratiske proces, helt uden spørgsmål eller indlæg. Det samme gjalt valg til bestyrelsen, hvor Hans Henrik Galle, Padborg, Preben Wind, Padborg, og Inge Marie Højsager, Kliplev, blev genvalgt. Birgit Thomsen var en myndig dirigent.

Efter generalforsamlingen ventede bespisning og musik og dans.

Kruså Rengøringsservice

HUSK! Du kan trække udgifterne til rengøring fra i 2012!

- Vinduespolering
- ALLE former for rengøring
- Ferieafløsning
- Medlem af hjemmeserviceordningen
- Udlejning og vask af måtter
- Tæpperensning

krusaaren
Ren effektivitet

Søglimt 28
6340 Kruså
Tlf.: 74 67 11 10
www.krusaaren.dk
Åbningstider
Man-torsdag: 8 – 16
Fredag: 8 – 14

EURO-PALLER KØBES OG SÆLGES

ERHVERV & PRIVAT
HELE & DEFEKTE
Alle typer paller købes/sælges

HMGS
HANDELS- & SERVICEFIRMAET
Hermesvej 12 · 6330 Padborg
Tlf. 74 67 68 92 · www.hmgs.dk

INDUSTRIVEJENS GRILLBAR
altid stort udvalg har.
Ring hvis du ej vil vente,
men selv det hente.

PADBORG
Kylling med pommes frites
Bøfsandwich
Fiskefileter
Big Burger
Pølser
Is
m.m.

LÆKKER GROV BURGER 42,- KR.

ÅBEN:
Hverdage 09.00-22.00
Lørdag 10.00-20.00
Søn- og helligdage 11.30-20.00

TLF:: 74673338
www.grillbaren.dk

NYHED: Vi tilbyder nu finansiering af dine køb i vores store campingbutik

www.skandic-webshop.com
Vi taler alle dansk
• Salg af campingvogne & autocamper
• Eget værksted med billige originale reservedele
• Dit Campingcenter syd for grænsen
Besøg vores store butik eller vores kompetente værksted i Harrislee bare 1 km fra grænsen, hvor vi tilbyder gastest, reparationer og montering af diverse anlæg m.m.

SKANDIC
SKANDIC & NORDIC REISEMOBILE GmbH
Am Oxer 17a · 24955 Harrislee · Tlf. +49 461 50 90 690
www.skandic-webshop.com
Forhandler af Dethleffs - Sunlight - Bürstner - Tec - LMC

KLIPLEV NATURSTEN
Entreprenør & Vognmandsfirma

v/ August Hansen
Alt i levering af sten, skærver, grus, sand, stenmel m.m.
Etablering af ridebaner, sandpuder, udgravninger af søer og vandløbssikring m.m.
Bjerndrupvej 8a
6200 Aabenraa
74 68 76 14
www.kliplevnatursten.dk

FORÅRS TILBUD
Træflis til haven
150,-kr/pr. trailer.

SUVO
RUSTBESKYTTELSE
Din sikkerhed mod rust i bilen.
Reelt og pålideligt håndværk
SUVO ANTI-RUST
FDM stikprøvekontrol
SØNDERJYSK
UNDERVOGNSCENTER
Egevej 24 · 6200 Aabenraa · Tlf. 73 62 24 24
www.biludenrust.dk

GUDSTJENESTER

Bov Kirke	d. 25. marts	kl. 14.00	Daugaard
Kollund	d. 25. marts	kl. 10.00	Lundqvist
Holbøl Kirke	d. 25. marts	kl. 10.00	Christensen

Bov & Holbøl sogne

Fredag d. 23. marts kl. 19.30
6-dages kor øveaften i kirkeladen,
Kirkevej 1, Bov, alle velkommen

Nu er aftenen kommet hvor vi skal høre resultatet af 5 fredages arbejde til en musikgudstjeneste i Bov kirke søndag d. 25/3 kl.19.30 Hør 6 dages koret under ledelse af Jørgen Wittmaack. Aftenens præst er Malene Lundqvist.
Gratis adgang

Fælles omstilling & hjemmeside
Tlf. 74670917 www.bovsogn.dk
Graver i Holbøl sogn træffes tillige på 28930730

BovAvis

Finn B. Jacobsen
51 51 94 13
fbj@bovavis.dk

Søren Gülck
23 23 73 37
sg@bovavis.dk

Din daglige samarbejdspartner
i erhvervs- og privatspørgsmål

ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN BT

Advokater: Birgit Thomsen & Henrik Lüth
Jernbanegade 18 · 6330 Padborg · Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 · www.bt-advokat.dk · padborg@bt-advokat.dk

Dilettanter fik stort bifald i Holbøl

Holbøls dilettanter var på scenen. *Foto Fuzzy Mikmak*

Dillettantstykket Haralds køer trak fulde huse ved premieren lørdag aften på Holbøl Landbohjem. 92 personer mødte op til spisning og efterfølgende morede 120 mennesker sig herligt.

Stykket handler om den unge, ugifte landmand Harald, der spilles af Thomas Pørksen Schmidt, der er begyndt at snakke med sine køer. Det bekymrer især hans mor, Connie Jensen, der sætter en kontaktannonce i avisen.

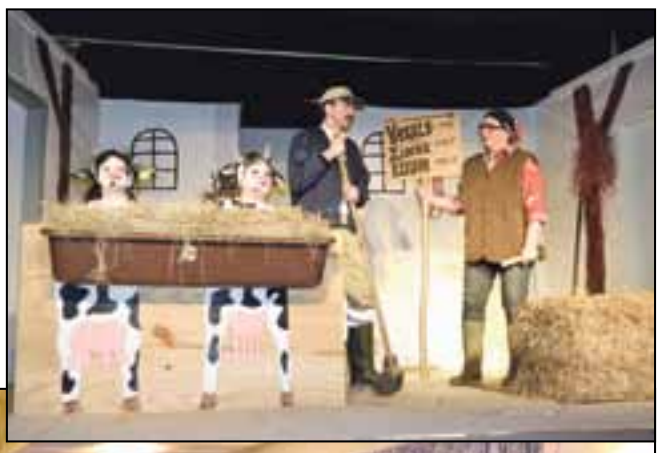
Både en ung københavns mor og en gæv landmandspige fra Visby forsøger at vinde Haralds hjerte, hvilket giver anledning til en del forviklinger og komiske situationer.

Alt dette bliver iagttaget af de talende køer 210 og 185, Metha Hansen, der blot gerne vil have opmærksomhed fra deres ejer.

Publikum var begejstrede for dilettantstykket, som fremkaldte store latterbrøl. Efter forestillingen var der tid til en svingom.

Stykket spilles igen tirsdag den 20. marts for egnens pensionister.

Medvirkende er Thomas Pørksen Schmidt, Connie Jensen, Andreas Rasmussen, Metha Hansen, Hella Petersen, Anja Hou, Patrick Jørgenen, Jeanett Lehne og Niels Tinnesen. Linda Lorenzen er sufflør, og Henrik Skjødt sørger for lys og lyd.



120 mennesker overværede premieren lørdag aften.. *Foto Fuzzy Mikmak*

BovAvis

Slotsgade 1 · 6300 Gråsten
redaktion@bovavis.dk

Oplag: 18.127
Levering: Post Danmark
Udgiver: Gråsten Avis
Tryk: OTM Avistryk A/S

Åbningstider:
Tirsdag kl. 10-12
Onsdag kl. 13-15
Fredag kl. 13-15
eller efter aftale

Ansvarshavende Redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk

Salgschef
Søren Gülck
Telefon 23 23 73 37
sg@bovavis.dk

Medie konsulent Annoncer
Finn B. Jacobsen
Telefon 51 51 94 13
fbj@bovavis.dk

Regnskab
CH Regnskab
Conny Hansen
Slotsgade 1, 1.sal
6300 Gråsten

Grafisk tilrettelæggelse
Ihle grafisk produktion
Storegade 23
6310 Broager
bovavis@ihle.dk

Forrygende Salgsmesse

i Kruså Grænsehal for hele familien

den 24. og 25. marts

Begge dage fra kl. 10-16

GRATIS GAVER
TIL DE FØRSTE 50 BØRN
Både lørdag og søndag ifølge med voksen

KOM OG GØR EN GOD HANDEL!!

50 udstillere med fantastiske messetilbud du ikke må gå glip af!

Bakkens Pjerrot

vil underholde publikum

Begge dage fra kl. 11-14.00

Deltagerliste:

- Skifer-ikoner/malerier v/Merete Skøtt
- Prima-pet.dk v/Suzan Schmidt
- Cristy's Tatovering v/Christina Boysen
- Gittea Patchwork v/Gitte Andreasen
- Massage v/Anita Jacobsen **Kun lørdag**
- Garnnøglen v/Birgit Matzen og Flemming Keller
- Birgittes Musik v/Birgitte Bolvig Hansen **Kun søndag**
- SG foto v/Søren Gülck
- Herbalife v/Ina Juhl
- LR v/Dorthe Rasmussen
- Tupperware v/Helle Wulff
- Boutique Helles -Brugskunst
- Dahls gravering v/Elke Christensen
- Negleteknik v/Maja Lunding
- Grønt Havedesign v/Peter Dupont
- Hårpynt/fletninger v/Amina Jørgensen
- Glaskunst v/Eva Steffensen
- Grænseegnens Friskole
- Blomsterbinderi v/Jytte Christiansen
- Malerier v/Ester Marese Freiis
- Havregaard-strudsecreme v/Lise og Hans Dreyer
- Friendtex v/Mette Jensen
- Kanel Butikken v/Brian Bach Lassen
- Partylite v/Birgit Johannsen
- Zinzino kaffemaskiner v/Steen og Dorthe Petersen
- Smykker/piercinger/3D kort v/Sanne og Laurids Henriksen
- Shang-ri la v/Bevtoft Depot
- Historicum v/Anette Herbst
- Rideudstyr v/Kræmmer-Aage
- Aloe Vera v/Rikke Lyhne
- Massage/tarot kort v/Henriette Skov **Kun lørdag**
- Jukebox v/Benny
- FriggaFantasy-smykker v/Pernille Kragkær
- Tasker og kosmetik v/Christina Stevnsborg
- Træpiller v/Allan Pille-madsen
- OK Benzin
- Bowtech v/Mariane Storm **Kun søndag**
- Tuttes Hobby v/Elin Thyssen
- Cut'n tot v/Frisør Mette Kragh **Kun søndag**
- Energetix v/Pamela Haufler
- Bjerg Køleservice v/Helge Bjerg
- Musiker: No-name v/Allan Jensen **Kun lørdag**
- Falck
- Første-hjælp Syd v/Lone Merete Handberg **Kun søndag**
- Larsen Tøj v/Kent Larsen **Kun lørdag**
- Ballegaards Honning v/Søren Pedersen
- Reste-Pus -Børnetøj

Arrangør:

reste-pus.dk

Internet- og gårdbutik.
Kvalitets børnetøj 0-8 år.
Spar op til 50-70% af butikspriser.

Entré 30 kr.
Fribilletter kan printes på
reste-pus.dk

Børn FRI ENTRÉ

Konfirmander i Bov Sogn

I Bov Kirke konfirmeres Palmesøndag den 1.april 2012 kl. 10.00 følgende:

Cecilie Fink	Grydehøjvej 48	Bov
Amalie Marker Frisk	Østerløkke 20	Bov
Johanna Primdal Gallus	Hjulmagervej 5	Bov
Lisa Skjøth Handke	Hanvedsgade 21	Bov
Karoline Yun Nederby Hansen	Hanvedsgade 17	Bov
Line Bellahn Holm	Hanvedsgade 14	Bov
Marie Louise Ring Jensen	Grydehøjvej 40	Bov
Karina Lunding Krause	Østre Viaduktvej 4A	Padborg
Henriette Kristensen	Nyhusvej 8	Bov
Simon Holm Lindberg Larsen	Nyhusvej 43	Bov
Camilla Stockmarr Liljegren	Centrumsgaden 88	Bov
Magnus Lützen	Hanvedsgade 8	Bov
Ditte Seberg Moldt	Jaruplundvej 6	Bov
Oliver Teckemeier Pedersen	Adelbyvej 12	Bov
Sara Jensen Schroll	Vestervang 6	Smedeby
Benedikte Küpper Søgaard	Valsbølgade 2	Bov
Emilie Sørensen	Grydehøjvej 38	Bov
Sofia Thimsen	Bækvej 3	Smedeby
Emma Mayland Wagner	Nyhusvej 13	Bov
Maria Warming-Pedersen	Kempesteens Vej 27	Bov

Bov Kirke, søndag den 15. april 2012 kl. 09.15:

Emma Josephine von Guionneau	Nygade 35	Padborg
Henriette Bred	Fornbyvej 11	Padborg
Laurids Lunding Dahl Christensen	Kalvehaven 14	Padborg
Malou Hansen	Tunneldal 21	Padborg
Marie Margaritte Janzer	Strandvej 10	Rønshoved
Jesper Gori Jessen	Vestergade 25	Frøslev
Kevin Balle Johannsen	Frydendalvej 15	Fårhus
Frederikke Nielsen	Fornbyvej 8	Padborg
Maja Kofod Nielsen	Østergade 5	Padborg
Kevin Wiuff Lindgreen Pedersen	Vejbækvej 4	Vejbæk
Kenneth Matzen Petersen	Vejbækvej 1	Vejbæk
Maria Soll	Haraldsdalvej 41	Padborg
Signe Cathrine Staal	Oksevej 20, st	Padborg

Bov Kirke, søndag den 15. april 2012 kl. 11.15:

Martin Meyerdahl Andersen	Flensborgvej 11, 1.	Kruså
Lucas Beltoft	Åbenråvej 30	Holbølmark
Jasmin Bergholt	Granvænget 8	Smedeby
Jesper Eichner	Hesteløkken 7	Øster Gejl
Troels Lucas Gehrt	Fjordvejen 122	Sønderhav
Nomi Gayatri Grünewald	Bakkesvinget 15C	Kruså
Henriette Bernsdorf Hansen	Kohagevej 2	Kollund
Anna Bell Elsebeth H Jensen	Åbjerg 4	Kruså
Josephine Gregersen Jensen	Møllevej 8	Holbøl
Tais Kire Jensen	Slipskoven 28	Kruså
Mads Victor Friis Jørgensen	Bakkesvinget 15E	Kruså
Anne-Dorte Østergaard Kehlet	Svangkærvej 29	Smedeby
Marie Andrup Klintø	Grønningen 33	Smedeby
Sarah-Lena Krichel	Tøndervej 25	Smedebymark
Simon Sebastian Larsen	Tøndervej 5A	Kruså
Christoffer Pedersen	Bygaden 14C	Hønsnap
Patrick Pedersen	Kiskelundmarkvej 2A	Kiskelund
Frederik Tramm	Bakkesvinget 19	Kruså
Sebastian Tramm	Bakkesvinget 19	Kruså
Alexander Moe Warmind	Stagehøjvej 44	Bov
Rasmus Luckmann Wolf	Klosterkløften 34	Kruså
Rebekka Holm	Flensborgvej 34	Kruså
Pauline Holm	Flensborgvej 34	Kruså

Bov Kirke, søndag den 22. april kl. 10.00:

Christian Rump Søby Andersen	Kalvehaven 9	Padborg
Sara Gjøtterup Dybbro	Ringgade 37	Padborg
Kasper Kragh Følster	Vikingvej 19	Padborg
Monique Andersen Gravgaard	Pilevej 1	Padborg
Kristina Hartung	Nygade 59	Padborg
Annemette Ballhorn Petersen	Kildevej 17	Padborg
Ida Maria Rasmussen	Birkevej 18	Padborg
Lise Møbjerg Skovbjerg	Frydendalvej 36	Fårhus

Kollund Kirke, Bededag, fredag den 4. maj 2012:

Marie Jahn Andersen	Bakkegårdsvej 14	Kollund
Christian Holmgaard Christiansen	Midtkobbel 52	Kollund
Magnus Groes Johannsen	Fjordvænget 4	Kollund
Christina Karageorgou Jürgensen	Østerskovvej 34A	Kollund
Niclas Olav Knop Liedke	Kurparken 9	Kollund
Julie Frederikke Brock Matzen	Bymarken 5	Kollund
Ditte Bøjskov Rothmann	Fjordvejen 142	Rønshoved
Anna Schlaikjer-Petersen	Lærkevej 11	Kollund
Kenneth Jacobsen Steffensen	Østerskovvej 32	Kollund
Mia Bolvig Sørensen	Midtkobbel 87	Kollund
Felix Jonathan Thomsen	Fjordvejen 98	Sønderhav
Line Brink Thomsen	Rønshovedvej 20	Rønshoved
Frederik Fangel Tolberg	Vinkelvej 3	Kollund
Sara Hesselberg Wiencke	Hærulfvej 10	Padborg

Alsang er populært

For 38. gang var der forleden alsang på Holbøl Landbohjem. Traditionen er blevet meget populært. Der synges en stribe af gode kendte danske og udenlandske sange alt i mens deltagerne nyder en god middag.

Foto Fuzzy Mikmak

10 anholdt ved grænsen

Grænsepolitiet i Padborg anholdte forleden 10 personer på et par travle timer.

Blandt andet en menneskesmugler med fire unge afghanere i en Ille Fiat Punto på italienske plader, som blev jagtet fra grænsen til Aabenraa af tysk politi.

Politiet havde forsøgt at stoppe bilen ved rastepladsen Altholzkrug, men bilisten kørte videre.

Derfor satte tysk politi efter bilen, som med over 100 km/t forsøgte at slippe væk.

Det danske politi blev alarmeret, da bilen var ved at nå grænsen, og det lykkedes for det danske politi at stoppe bilen i Aabenraa.

Grænsepolitiet stoppede også en litauisk lastbil. Den havde en teleskoplæsser og en redegraver i traileren. Begge dele var nye og stjålet i Hjallelse på Fyn. Maskinerne har en værdi af 1,2 millioner kroner.

I samme tidsrum blev tre litauiske mænd stoppet i en tysk udlejningsbil. De havde tyvekoster fra Randers i bilen.

Endelig blev en rumæner stoppet i en tysk bil i Danmark, og havde "glemt", at han har indrejseforbud i Danmark.

Knallert

På Lejrvejen i Frøslev skete der forleden et færdselsuheld, da en person væltede på sin knallert. Føreren af knallerten slap med et sår på hagen.

Nagel Group

Nagel Group, der ejer Andreas Andresen A/S i Padborg, har netop taget første spadestik til et 60.000 kvadratmeter stort ligistikcenter ved Halle i det gamle Østtyskland.

Byggeriet ventes at løbe op i mere end 19 millioner euro eller knap 150 mio. kr og danner rammen om 50 arbejdspladser.

Centret skal stå færdigt i oktober. Placeringen i Halle er valgt på grund af nærheden til de østeuropæiske markeder.

Mistænkelige biler

En borger i Kruså vågnede natten til torsdag kl. 2.00, fordi der var støj ved hans terrassedør.

Han så en tysk indregistreret bil køre fra stedet.

Politiet vil gerne høre fra borgere, der har lagt mærke til tyske biler, der kører rundt på mærkelige tidspunkter.

Politiet har blandt andet hørt om en mørk BMW med nummerpladen SL RR 520, men det nummer er afmeldt i Tyskland.

HAVESELSKABET

PYNT OP TIL PÅSKE!

Torsdag, d. 26, marts kl. 19.30 på Bov Bibliotek, viser blomsterdek. Thomas Torp Lorenzen (fra "Karens Blomster" i Tinglev) hvordan han laver de smukkeste dekorationer med forårets blomster og ting fra haven og naturen.

De ting, Thomas fremstiller, bortloddes ved amerikansk lotteri.

Entre: medl. 50,- kr. ikke medl. 70,- kr. incl. kaffe/kage.

Alle er velkommen, og vi glæder os til at se jer.

Haveselskabet - Padborg havekreds

CAMPINGVOGN TIL SALG

Flot campingvogn med nyt fortelt med gulvtæppe og annex er til salg for 115.000 kroner.

Den har alt udstyr: borde og liggestole, tv, gasflasker, bestik og kaffemaskine. Tag vognen og kør en prøvetur med campingvognen. Campingvognen er med centralvarme og både til gas og el. Der følger 2 letvægts flasker med og en del ekstra ting.

HENVENDELSE TLF. 60 80 31 63

Lions aktivitetshus Smedeby Kro

LOKALEUDLEJNING

TLF.: 3218 4045 / 4240 7820
smedebykro@hotmail.com
www.smedebykro.dk

SKAL DU HOLDE FEST?

Vi er en lille gruppe modne tøser, der gerne danser mavedans for dig og dine gæster.

Henv. Anne 40615108

Fotografering

til hverdag og fest, vores priser er bedst.

Alle former for fest fotografering.

Hjemmeside www.fm-foto.dk

Ring og hør nærmere.

Tlf. 60 80 31 63

Randi Karlsen har succes med at servere menuer med mindre fedt og mere grønt og groft.
Foto Søren Gülck

Sund kost hitter i Padborg

Af Søren Gülck

Danskerne er blevet mere sundhedsbevidste. Flere tænker over, hvad de spiser.
Den tendens mærkes tydeligt i fastfoodbranchen. Hos Industrivejens Grillbar i Padborg domineres udvalget af sunde fødevarer i stigende grad menukortet.
Industrivejens Grillbar indehaves af Randi Karlsen, som overtog grillbaren den 1. januar 2011 efter sine forældre. På godt et år har hun indført et større udvalg og menuer med mindre fedt og mere grønt og groft. - Kunderne var skeptiske i begyndelsen, men vi føler, kunderne i dag syntes godt om vores udvalg. Noget der er blevet særligt populært er vores saftige ovnstegte kyllinger, der ikke har set skyggen af friture. Vi har grovbrød til vores burger, pølser og toast med masser af kerner og fiber, fortæller Randi Karlsen og tilføjer, at det giver en god mæthedsfornemmelse, så gæsterne virkelig føler, de får noget for pengene.
- Vores lune retter med hjemmelavet kartoffelmos er ligeledes en succes, der værdsættes af mange chauffører, som har brug for en mere solid kost uden for meget fedt, nævner Randi Karlsen.

Rekord hos Fleggaard

Fleggaard-koncernen kom ud af 2010/11 med en omsætning på 4.306 mia. kr.. Det var en stigning på 13 pct.
Til gengæld faldt resultatet efter skat fra 146,4 mio. kr til 110,4 mio. kr, hvilket blandt andet kan tilskrives en stigning i antallet af medarbejdere på 17 pct. til 1.080 ansatte.
Fleggaard har afviklet tre af koncernens aktiviteter. Det drejer sig om elektronikbutikken i Padborg, som lukkede i foråret 2011, samt Nuance og privathospitallet Kollund, der blev solgt i løbet af sommeren 2011.
Samlet set påvirker afviklingen af de tre aktiviteter omsætningen negativt med næsten 150 mio. kr.
Til gengæld købte Fleggaard koncernen Calle butikkerne i marts 2010 og de indgår for første gang i koncernens samlede regnskab med en omsætningsfremgang til følge.
Koncernen forventer en pæn indtjeningsfremgang i det nuværende regnskabsår.

Spritbilist

En 37-årig mand fra Padborg kan se frem til et retsligt efterspil, efter at han forleden først kørte galt, siden smuttede fra uheldet og senere viste sig at være påvirket af spiritus.
Ulykken skete ved Ringkøbing, hvor han ramte ind i en anden bil. Den 37-årige fortsatte dog videre, men allerede et kvarters tid senere fik en patruljevogn øje på manden fra Padborg og anholdte ham.

Kruså Rengøring Center
Salg af professionelle rengøringsmidler og rekvisitter - også til private!

Udlejning af diverse maskiner
- Tæpperensere
- Skuremaskiner
- Gulvvaskere
- Specielle støvsugere
- Vandsugere

krusaaren
Ren effektivitet

Søglimt 28
6340 Kruså
Tlf.: 74 67 11 10
www.krusaaren.dk
Åbningstider
Man-torsdag: 8 – 16
Fredag: 8 – 14

Hvad gør dig glad?

Af Gunnar Hattesen
Foto Fuzzy Mikmak

Svend Sørensen, Padborg
- Hver gang jeg vågner, er jeg glad. Jeg har meget at takke Vorherre for. Jeg er 89 år, og flyttede i 1942 til Padborg fra Nordjylland. Jeg havde 38 gode år ved jernbanen. Jeg er simpelthen glad for hver dag, jeg lever.

Mette Andersen, Padborg
- Jeg er glad for min lillesøster, Henriette. Hun er 17 år, og vi er meget sammen. Vi går i byen sammen i Flensborg, shopper og ser film sammen. Hun er den bedste i verden.

Jes Lindtner, Padborg
- Jeg er glad for, at foråret er godt på vej. Det bliver varmere dag for dag. Jeg er også glad for at være med i AabenRock, som er et kor i Aabenraa, som synger blandede sange. For tiden er vi ved at opsætte en musical "Hippiliv".

Charlotte Paaske Jepsen, Bov
- Jeg bliver glad over sommer, venner og familie. Når det bliver varmere, skal jeg ligge ved stranden i Wassersleben, nyde solen, snakke med venner og feste. Til sommer skal jeg på campingferie i Danmark med min mor og far.

Pernille Harreskov Petersen, Bov
- Jeg har nogle tætte veninder. Vi shopper, tager til halbal og fester. To gange om ugen går jeg til badminton i Grænsehallerne. Jeg vil gerne være frisør, og kan godt lide at klippe, farve og sætte hår.

Nanna Jensen Christensen, Bov
- Jeg har gået til dans siden jeg var otte år. Dans er min store fritidsinteresse. Det foregår hver torsdag i Grænsehallerne. Om nogen tid skal jeg starte med at gå til konkurrence dans i Aabenraa.

Ny formand for ITD

International Transport Danmark (ITD) skal have ny formand. Den hidtige, adm. direktør Mogens Therkelsen, H.P. Therkelsen A/S, Padborg, trækker sig fra posten i forbindelse med generalforsamlingen i organisationen 31. marts i Kolding.
Den nuværende næstformand i ITD, Peter Provstgaard, Dansk Transport Kompagni A/S, Padborg, er af en enig bestyrelse indstillet til at afløse Mogens Therkelsen på posten.

Indbrud

På Pluskærvej i Frøslev er der ved højlys dag blevet begået et indbrud i en villa. Tyvene er kommet ind gennem en dør. Der er blevet stjålet bærbarecomputere og smykker fra villaen.

BC vinduespolering
Kommer i Padborg, Tinglev og Gråsten
Etplanshus fra kr. 70,00
2 planshus fra kr. 92,00
+ moms
Firmaer efter aftale
TLF. 74 67 02 79
Fax 74 67 02 70
Biltlf. 40 45 20 61

Aljo LACKIERUNGEN
Inh. Albert Jochimsen
Aljo-lack@web.de
- GRATIS LÅNEBIL
- LAKERING OG ISTANDSÆTTELSE
- REPARATIONS LAKERING
- HENTE OG AFLEVERINGS SERVICE
- MILJØVENLIG VANDLAKERING
- AUTOSKADER OG TRAFIKSKADER
- KAROSSERI REPARATIONER
In Sachen Lack, sind wir auf Zack!
AM OXER 43 · HARRISLEE · TLF. +49 461 900 18 91

Nyvalg i Ældre Sagen

Grethe Petz er blevet nyvalgt til bestyrelsen i Ældre Sagen i Bov. Hun afløser Else Gram, der ikke ønskede genvalg.
På årsmødet i Grænsehallerne i Kruså bød formanden Else Lund Jessen velkommen og aflagde beretning om lokalbestyrelsens arbejde.
Genvalgt til bestyrelsen blev Else Lund Jessen, Cecilie Beck Hansen og Bent Kristensen for en ny toårig periode.
Nye supplanter blev Annelise Følster, Padborg, og Aage Edemann, Kruså.

Dyne om huset sparer energi

Af Søren Gülck

Hvis man har et hus, der har set bedre tider eller hvis man går med tanker om at isolere, kan man i en arbejdsgang få isoleret og fornyet husets ydervægge.
Fordelene ved udvendig isolering er, at fugt holdes ude og varmen inde. Man kan sige, at huset får dyne på og huset bliver som nyt i den ønskede farve.
Statens Byggeforskningsinstitut anbefaler, at man efterisolerer ældre huse udefra for helt at undgå indeklimaproblemer med kondens og fugt.
Kim Thrane fra KT Bygningsartikler har over 30 års erfaring med udvendig isolering. Et af de første og større byggerier, der fik udvendig isolering, var Alsbo i Sønderborg, der blev renoveret i 1985.
Sidegevinsten ved denne form for isolering er støjdæmpning. Hvis man bor i et trafikeret område, er der en stor gevinst at hente i form af reduceret støj.
Den specielle opbygning med isolering, væv, bindelag og indfarvet coatning giver en ekstrem stærk smudsafvisende overflade med lang holdbarhed.
- Prisen er ikke højere pr. kvm end prisen for et trægulv, men øger husets værdi betragteligt, siger Kim Thrane, som peger på, at det er god investering, hvor man får meget for pengene.
KT-Bygningsartikler v/Kim Thrane kan kontaktes på telf. 7443 0863 / kt@kt-bygningsartikler.dk

FN-museum i Frøslevlejren åbner med nyheder

Af Gunnar Hattesen

Når FN-Museet i Frøslevlejren søndag den 1. april slår dørene op til den 20. sæson, sker det med flere forskellige nyheder.
Blandt andet kan museet præsentere tre nye udstillinger om missionerne til Libyen, hvor Danmark sidste år deltog med jagerfly, i Libanon hvor Danmark mellem 2006 og 2011 har haft FN-soldater udstationeret samt årets særudstilling for 15-året for udsendelsen af en 58 mand stor styrke til Albanien, der var med til at overvåge det første frie valg i landet i mange år.
FN-Museet rummer i dag præsentationer af de over 60 danske missioner, der har været i regi af FN, NATO, EU eller OSCE siden 1948, og hvor tilsammen flere end 100.000 danske soldater, politifolk og sundhedspersonel har været udstationeret igennem årene.

Ny udstilling

FN-Museet åbner i år også en helt ny udstilling i Frøslevlejrens barak H3, hvor et 80 kvadratmeter stort lokale er blevet indrettet med udstillinger over de nyeste missioner i Irak og Afghanistan samt om missioner i FN-regi i Afrika.
Der er gratis adgang til den nye udstilling i H3, som forventes besøgt af over 20.000 gæster det første år.
Museets 20 års jubilæum markeres 2. maj med fri entré og afsløringen af en æresvæg, hvor alle danske soldater og politifolk, der er blevet dekoreret for tapperhed, vil blive præsenteret.
I år begynder museet også at skrive historien om den internationale indsats siden 1948 gennem "personlige beretninger", der er små korte historier fra soldaterne om deres oplevelser af enten en enkelt dags oplevelser, en episode eller en særlig begivenhed under en udstationering.
Ved åbningen af museet vil de første historier allerede være på plads på standene om Gaza, Congo, Cypern, Kroatien, Bosnien, Kosovo, Irak og Afghanistan.
FN-Museet har sæson åbent 1. april til 31. oktober, dagligt mellem kl. 9.00 og 17.00.

Rejsegilde

Haus Quickborn i Kollund er kursus og mødested for Socialdienst, det tyske mindretals sociale organisation. I huset ved Flensborg Fjord gennemføres for tiden en større ombygning. Det markeres ved et rejsegilde tirsdag den 20. marts.

Vognmand konkurs

Ved dekret af 14. marts har Skifteretten i Sønderborg taget vognmand Per Olesen A/S, Eksportvej 6, Padborg, under konkursbegæring.
Per Olesen har på grund af manglende konkurrenceevne og flere andre årsager valgt at lukke sit firma.
Selskabet rådede ved konkursen over 22 godskørseltilladelser.

Elis hvidevarer
ALT I SERVICE/SALG
ALT INDENFOR HÅRDE HVIDEVARER
Salg-Service-Reparationer Såvel store som småt
Eli Hjort-Pedersen Drosselvej 8, Kollund
Tlf. 74 67 87 99 www.elis.dk

PENSEL
Malerarbejde og engrossalg
René Pedersen · Kiskelundmarkvej 2a · 6340 Kruså
Tlf. +45 21 26 74 85
Fax +45 74 67 58 07
www.penselengros.dk
Åbningstider: Kun efter aftale

Herluf Jørgensen A/S
Aut. el-installationsfirma
Frøslevvej 81C, Frøslev, DK-6330 Padborg
Telefon 74 67 10 78, Fax 74 67 55 32
Mail: Jan@hjas.dk
• Lys og kraft
• Installationer
• Industri og landbrug
• Køl og frys
• Telefonanlæg
• EDB anlæg
for your Comfort® installatør
Comfort installatøren betjener dig med kompetent vejledning og efterfølgende en velfungerende installation.
Få mere information på www.comfort.dk - Frøslev, DK-6330 Padborg

AUT. INSTALLATØR
HJ Jensen
ELEKTRISKE ARTIKLER
Torvegade 25
6330 Padborg
v/ John Jensen
Tlf. 74 67 33 22
..... Lys over by og land
det klarer fru Jensens mand

STEENS BLIK & RØR
Mobil: 22 48 05 18
v/Steen Petersen
Kristiansmindevej 14 · 6330 Padborg · Tlf.: 74 67 05 18

Maler Ihle
Lad Deres egne pensler hvile - ring hellere efter Ihle
Alt malerarbejde udføres
v/malermester
Per Møller Ihle
Havremarken 85, Holbøl
Tlf 74 60 86 61
Mobil 40 50 86 61
e-mail: ihle@post.tdcadsl.dk
bedst efter kl. 17.00
Jeg giver gerne et uforbindende tilbud.
Vi lægger vægt på folks tilfredshed!

MURERARBEJDE
REPARATIONER
FLISEARBEJDE
OM- OG TILBYGNINGER
BOV FLISE-OG MURERFORRETNING
Hans Emil Nissen
byg garanti www.byggaranti.dk
Tlf. 74 67 44 07
BIL-TLF. 22 25 84 07
HANS EMIL NISSEN
Hærvejen 40 - Bov - 6330 Padborg

AUTO-værksted
v/Johannes Bøgh, mekanikermester
Service eftersyn, synsarbejde, rust og motor reparationer - godt og gunstigt.
NYT-NYT
NU OGSÅ PERFEKT BILPLEJE
Alle bilmærker repareres.
Skolevej 25,
Kollund,
6340 Kruså
johs.r.b@mail.dk
Tlf. 20 64 80 54

Naturpleje ApS
6330 Padborg
www.naturpleje.com
Tlf. 74 67 51 79/40 56 51 78
VI UDFØRER:
• Plæneluftning - forbedringer af græsplænen.
• Belægning udføres + renovering af eksisterende
• Anlæg/renovering af haver både privat og erhverv samt vedligeholdelse
• Fældning af besværlige træer
• Beskæring/topbeskæring udføres
• Rodfræsning
• HÅNDVÆRKERFRADRAG: På en del af vores arbejder kan der søges fradrag via selvangivelsen.

ALC TØMRER OG SNEDKERFORRETNING ApS
HAR PR. 1.1.2012
OVERTAGET
Fårhus Tømrer og snedker
Tlf. 74 67 66 84
KØKKENER · TAGE · TOTAL ENTREPRISE · TRÆHUSE · VINDUER & DØRE
byg garanti
ALC TØMRER OG SNEDKERFORRETNING ApS
Alt i tømrer og snedkerarbejde
Tøndervej 23, Kruså • Tlf. 21 27 65 77 / 74 67 89 17
Mail: alc.jbc@mail.tele.dk • www.alc-toemrer.dk
TILBUD GIVES RING OG AFTAL NÆRMERE
ALC MALEREN ApS
Alt i malerarbejde
Tlf. 24 83 47 90 / 74 67 89 17
Mail: philipp@alc-maler.dk · www.alc-maler.dk
TAPET & VÆV · SPARTLING · ALT MALING UDE & INDE · BOLIG UDLEJNING

KRUSÅ EL SERVICE
• El-installationer
• Reparationer
• Industriservice
• IHC/wireless
• Varmepumpeservice
• Parabol/Antenneanlæg
• Tele/data installationer
• Tyverisikring
• Energirådgivning
Norman Rudbeck
DØGN VAGT
Tlf. 40 82 49 39
www.krusaa-el.dk • info@krusaa-el.dk
Afd. i Gråsten - Sønderborg - Kliplev - Tinglev

PORTAUTOMATIK
• Industriskydeporte/drejeporte i stål eller aluminium
• Industrihegn
• Aut. og manuelle bomme
• Pullerter
• Rambuksikring
• Personsluser
• Adgangskontrol
• Garageporte
Gode serviceaftaler
20 års erfaring og branchekendskab
Vi finder altid en løsning for både industri og privat
SCAN AGENTUR
v/Henning Kudsk
Generalagentur for ELKA i Danmark
Gejlåvej 12 - DK-6340 Kruså
Tlf.: 74 67 00 50 Fax: 74 67 00 35
www.scan-agentur.dk

Tilbud og overslag gives uden forbindende
MALERMESTER
Kiel Kristensens Eftf.
v/Boy Jacobsen - Skolevej 31 - Kollund
Tlf. 74 67 86 06

www.louispoulsen.com
louis poulsen
LC Shutters
Design: Louise Campbell

VI KAN MERE END DU TROR...
Din sikkerhed for kvalitet!
• Serviceopgaver
• Rørskader
• Jordvarme
• Varmepumper
• Gaskedler
• Badeværelser
• Fjernvarme
• Solvarme
• Stokerfyr
• Boligventilation
• Blikkenslager-arbejde
VVS SØBERG
Industrivej 7, 6330 Padborg . Tlf.: 70 22 61 60 . Mail. vvs@soeberg.dk . www.soeberg.dk
Kückelhahn's Vestergades Smede og VVS er blevet en del af VVS Søberg
Kückelhahn's Vestergades Smede & VVS

Aut. el-installatør
Fjordvejen 12, Kollund
6340 Kruså
Telefon 74 67 80 67
Bindzus
Mail info@bindzus-el.dk
www.bindzus-el.dk

Fem skarpe til Gunnar Jørgensen

Indehaver af Meesenburg Antik i Kruså, Gunnar Jørgensen
Foto Fuzzy Mikmak

Af Gunnar Hattesen

Navn: Gunnar Jørgensen
Alder: 55 år
Erhverv: Indehaver af Meesenburg Antik i Kruså
Bopæl: Sønderhav

Hvad ville du gøre om, hvis du fik chancen?
- Jeg ville have gået på universitetet for at studere naturvidenskab. Og rejse ud i verden som ung, men det havde jeg ikke råd til dengang. Vi har to drenge, som begge har gået på universitetet og rejst ud i verden. Selv var jeg i 26 år ansat i Kollund Møbler og overtog Meesenburg Antik i 2004. Det har jeg imidlertid aldrig fortrudt. Jeg elsker mit arbejde.

Nævn en person, der har ændret dit liv
- Det har min kone Inga. Vi har været lykkeligt gift i 34 år. Jeg fandt hende ved et bal på det legendariske Strandhotel i Kollund, hvor hun serverede. Vi arbejder begge i antikforretningen, og har det godt med at være sammen stort set 24 timer i døgnet.

Hvad har været din bedste ferie?
- Det er vores ferier til Den franske Riviera. Det er paradis på jorden. Vi har holdt ferie der 19 år i træk. Vi er her i butikken syv dage om ugen, så de to ugers ferie ser vi frem til. Det er behageligt at bade i Middelhavet og slentre rundt i Nice og Cannes. Nogle tror måske, det er et dyrt sted at holde ferie, men det er det absolut ikke.

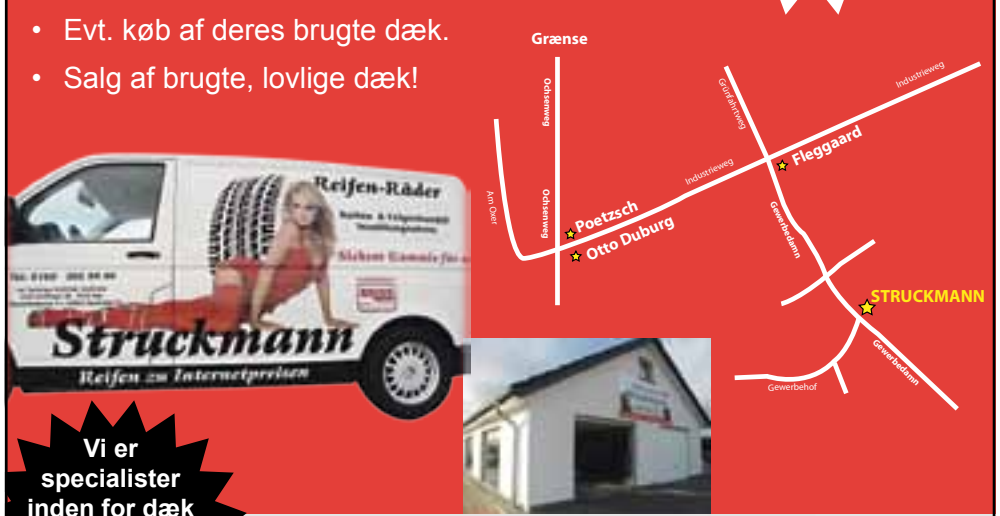
Hvilken kendt person ville du helst spise en god middag sammen med?
- Det skulle være skuespilleren Clint Eastwood. Jeg er super fan af ham og har set alle de klassiske film med ham. Han er en helt og en vidtfavnende skuespiller.

Hvad laver du om 10 år?
- Jeg håber, jeg fortsat driver antikvitetsforretning i Kruså, men jeg ville ikke være ked af, hvis der opstod en chance for at indrette lejligheder i Sydfrankrig med antikke møbler.

Ny I Harrislee - Tyskland!
Tæt ved grænsen i Padborg og nær Fleggaards indkøbcenter

udover MÆRKEDÆK tilbyder vi:
- Weekend montage.
- Professionel rådgivning i Dæk og fælge.
- Montering af lavprofil, op til 20" på moderne digitalt udstyr.
- Reparation/lapning af dæk, såfremt lovmæssigt muligt.
- Evt. køb af deres brugte dæk.
- Salg af brugte, lovlige dæk!

Kvalitetsdæk til Tysklands LAVESTE DAGSPRISER!



Vi er specialister inden for dæk og fælger til person og små transporter.

Reifen-Räder Struckmann
Reifen- & Felgenhandel
Günstige Montagen ab 7,90 €

Reifen-Räder Struckmann • Gewerbedamm 3 • D-24955 Harrislee
Tel.: +49 461 / 900 14 41 • Mobil: +49 160 / 302 94 86 • Mail: r-r-g@online.de

Mytteriet i 1953

Der ble lyttet intens til foredraget om mytteriet i Søgårdlejren, hvor soldater nægtede at adlyde odre, fordi tjenestetiden overraskende var blevet forlænget for en række enheder fra 12 til 18 måneder. *Foto Fuzzy Mikmak*

Historisk Forening for Bov og Holbøl Sogne samlede et halvhundrede mennesker til et spændende foredrag om det glemte mytteri i Søgårdlejren i februar 1953. Det var historikeren, fhv. major Ib Nordby som meget levende fortalte om den dramatiske begivenhed.

Julemærkesmykket er blevet til en smykkeserie

Af Anita Andersen

Det er ikke kun i december vi skal støtte dem, der har de svært, derfor har Bitten Haase og Rikke Hansen fra guldsmed Jan Jensen i Padborg Torvecenter arbejdet videre på det Julemærkesmykke, Rikke Hansen har designet.

- Det smykke Rikke Haase designede sidste år solgte så godt i december måned, at vi kunne donere kr. 25.000 til Julemærkehjemmet Fjordmark i Kollund. Vi sælger stadig hjertet vi introducerede i december 2011 og vi donerer stadig kr. 100 pr. solgt smykke, men det er gået lidt i stå, fortæller indehaver af Jan Jensen Bitten Haase.

- Vi tror på, at folk stadig vil bakke op om den gode sag. Derfor har vi lavet en forårsversion og smykket kan nu også købes som små sølvørestikker til kr. 395,00 og som et armbånd, hvor er sølvhjerte er knyttet ind i et armbånd til kr. 445,00. Armbåndet fås i en sort, hvid eller lilla version.

Konfirmationsgave
- Hjertet er utroligt smukt som smykke i sig selv, men tanken om at man oven i købet støtter en rigtig god sag giver det en ekstra værdi for giver så vel som modtager. Man kan kun købe smykket her hos os i Padborg Torvecenter, men vi håber, at vores lokale kunder vil se smykket som en oplagt konfirmationsgave og vil give det både til konfirmationerne her i lokal området men også når de drager ud i landet til konfirmationsfesterne, siger Bitten Haase.

Smykket kan bæres af alle
- Når det så er sagt, så har vi gjort os umage med at udvikle smykkeserien så den kan bæres af alle. Armbåndet vil klæde forårsgarderoben uanset hvilken alder man har, det fine ved den trend der er inden for smykker i dag, med knyttede armbånd, er netop at den ikke er aldersbestemt, siger Bitten Haase.

Hjertet - der i virkeligheden er 7 hjerter – 6 små hjerter, der holder et stort og 7. hjerte sammen – viser at det er sådan vi hjælper, vi er mange der støtter op om et barn, så netop dette barn kan få en god tid på Julemærkehjemmet.

- Vi viste de nye smykker frem til modeshowet i Bov Svømmehal søndag den 11. marts og der var mange, der var interesserede i dem, så nu glæder vi os til også at vise dem frem og sælge dem i butikken, siger Bitten Haase.

Skov skæmmes af affald

Der er blevet smidt husholdningsaffald i skoven, som tilhører Holbøl Menighedsråd.
Foto Fuzzy Mikmak

Af Gunnar Hattesen

Generelt er der ikke store problemer med ulovligt smidt affald i Kelstrup Plantage. Men forleden blev der smidt husholdningsaffald i Holbøl Menighedsråds skov, der ligger over for den nedlagte skole i Hokkerup.
- Jeg rodede det igennem for at se, om jeg kunne finde et eller andet med navn på. Det lykkedes. Det viste sig at være en mand fra Kværs, fortæller Frederik Schmidt, der er medlem af Holbøl Menighedsråd.
Politiet har kontaktet manden, der har erkendt skovsvineriet. Han kan imødese en bøde og en regning for at få fjernet affaldet.